

Mode d'emploi

Lave-vaisselle professionnel
G 8050 / G 8051 / PG 8052

QUELLAVEVAISSELLE.COM

Veillez **impérativement** lire la notice de montage avant d'installer et de mettre en service cet appareil. Vous vous protégerez ainsi et éviterez de détériorer votre appareil.



Table des matières

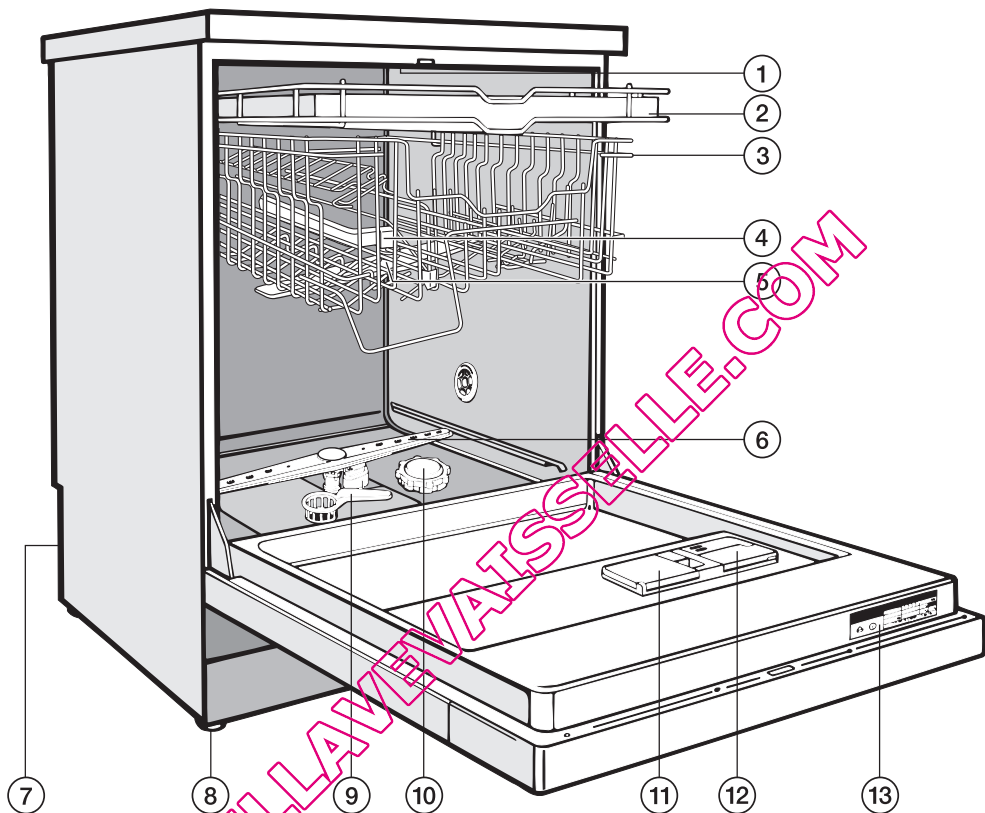
Description de l'appareil	4
Vue de l'intérieur	4
Bandeau de commande	5
Prescriptions de sécurité et mises en garde	6
Votre contribution à la protection de l'environnement	10
Première mise en service	12
Ce dont vous aurez besoin pour la première mise en service :	12
Ouverture de la porte	13
Fermeture de la porte	13
Sécurité enfants	13
Adoucisseur	14
Programmation de l'adoucisseur	15
Contrôler la dureté d'eau programmée	16
Ajouter le sel régénérant	17
Diode de remplissage de sel	18
Produit de rinçage	19
Remplir le produit de rinçage	19
Diode de produit de rinçage	20
Réglage du dosage de produit de rinçage	21
Technique d'utilisation	22
Disposition de la verrerie	22
Vaisselle inadaptée au lave-vaisselle professionnel :	23
Panier supérieur	24
Réglage du panier supérieur	25
Panier inférieur	26
Panier inférieur - divers compléments	27
Complément à pics rabattables	28
Panier à couverts	29
Tiroir à couverts (SC)	30
Mise en marche et arrêt	31
Détergent	31
Verser le détergent	32
Mise en marche	33
Sélectionnez le programme	33
Démarez le programme	33
Diodes de déroulement de programme	34
Affichage de durée	34
Arrêt du programme	35

Table des matières

Arrêt	35
Déchargement de la vaisselle	35
Interruption de programme	36
Changement de programme	36
Fonctions additionnelles	37
Départ différé	37
Séchage	38
Programmation des fonctions spéciales	39
Réglages du système de dosage module DOS 60 ou C 60 (équipement spécial)	39
Régler la quantité de produit de dosage :	39
Purge du système de dosage :	40
Fonction spéciale 1 : Augmenter la température de produit de rinçage	41
Fonction spéciale 2 : Augmentation de la quantité d'eau	43
Nettoyage et entretien	45
Nettoyage des filtres de la cuve	45
Nettoyage des bras de lavage	47
Nettoyage de la cuve	48
Nettoyage du joint de porte et de la porte	48
Nettoyage du bandeau de commande	48
Nettoyage la façade avant de l'appareil	49
Recherches des pannes	50
Elimination des pannes	59
Nettoyage du filtre de la cuve	59
Nettoyage de la pompe de vidange et du clapet anti-retour	60
Service Après Vente	62
Installation	63
Branchement électrique	66
Raccordement à l'eau	68
Raccordement à l'arrivée d'eau	68
Raccordement vidange	70
Caractéristiques techniques	71
Tableau des programmes	72

Description de l'appareil

Vue de l'intérieur



① Bras de lavage supérieur (non visible)

② Tiroir à couverts (seulement pour le PG 8052)

③ Panier supérieur

④ Arrivée d'eau pour bras de lavage intermédiaire

⑤ Bras de lavage intermédiaire

⑥ Bras de lavage inférieur

⑦ Raccordement pour module DOS

⑧ Quatre pieds à vis réglables en hauteur

⑨ Filtres

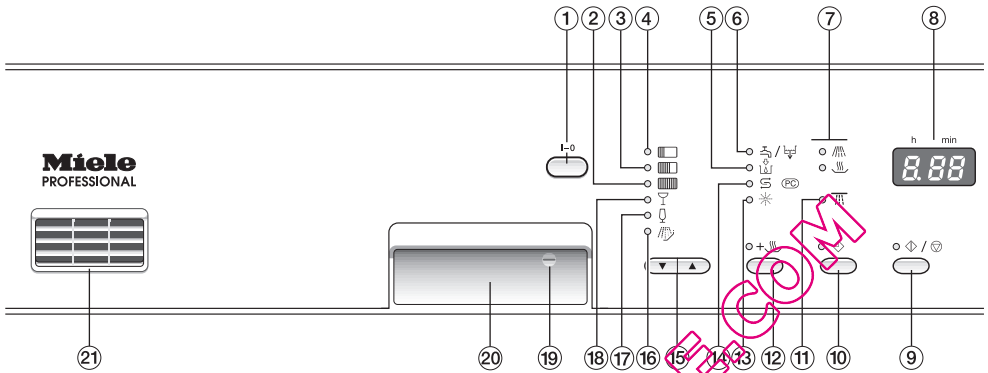
⑩ Réservoir à sel

⑪ Boîte à produits double compartiment

⑫ Réservoir pour produit de rinçage (avec sélecteur de dosage)

⑬ Plaque signalétique

Bandeau de commande



- ① Touche Marche/Arrêt
- ② Diode programme de lavage MAXI
- ③ Diode programme de lavage MIDI
- ④ Diode programme de lavage MINI
- ⑤ Diode "Remplir détergent (liquide)" (uniquement en cas de module DOS raccordé en externe -équipement spécial-)
- ⑥ Diode "Anomalie Arrivée d'eau / Vidange"
- ⑦ Diodes de déroulement de programme
- ⑧ Affichage de durée / Affichage
- ⑨ Touche "Départ/Arrêt"
- ⑩ Touche "Départ différé"
- ⑪ Diode "Anomalie bras de lavage"
- ⑫ Touche Séchage
- ⑬ Diode "Remplissage produit de rinçage"
- ⑭ Diode "Remplissage sel régénérant"
- ⑮ Touches de programmes
- ⑯ Diode programme de lavage FROID
- ⑰ Diode programme de lavage VERRES A BIÈRE
- ⑱ Diode programme de lavage VERRES
- ⑲ Sécurité enfants
- ⑳ Ouverture de porte
- ㉑ Ouverture ventilateur séchage

Prescriptions de sécurité et mises en garde

Cet appareil répond aux réglementations de sécurité en vigueur. Toute autre utilisation comporte des risques pour les personnes et la machine.

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser la machine. Vous vous protégerez ainsi et éviterez de détériorer l'appareil.

Conservez soigneusement ce mode d'emploi.

Utilisation conforme

Cet appareil est exclusivement conçu pour le lavage de vaisselle professionnelle. Toute autre utilisation, tout aménagement de l'appareil et toute modification est interdite et peut se révéler dangereuse.

Le fabricant ne peut être tenu pour responsable de dommages causés par une utilisation inappropriée.

Les personnes qui ne sont pas en mesure d'utiliser l'appareil en toute sécurité en raison de déficiences physiques, sensorielles ou mentales ne doivent pas l'utiliser sans la surveillance d'une personne responsable.

Le personnel doit régulièrement être formé sur l'appareil. L'accès à la machine est interdit au personnel non formé.

N'utilisez les compléments spéciaux que pour l'emploi qui leur est réservé.

Sécurité technique

Vérifiez que votre appareil ne présente pas de dommages extérieurs. Ne mettez jamais un lave-vaisselle endommagé en service. Un appareil endommagé peut mettre votre sécurité en péril.

Respectez les indications fournies dans le mode d'emploi et la notice d'installation.

L'appareil ne doit être mis en service, et maintenu que par le SAV Miele, un revendeur agréé ou un technicien qualifié.

La sécurité électrique de cet appareil n'est garantie que s'il est raccordé à un système de mise à la terre homologué. Il est primordial que cette condition de sécurité élémentaire et en cas de doute toute l'installation domestique, soient contrôlées par un professionnel.

Le fabricant ne peut être tenu pour responsable de dégâts causés par une mise à la terre manquante ou défectueuse à l'installation (électrocution).

Prescriptions de sécurité et mises en garde

■ Un appareil endommagé peut mettre votre sécurité en péril. Débranchez immédiatement l'appareil et contactez le SAV Miele, un revendeur agréé ou un technicien qualifié.

■ Faites effectuer les réparations exclusivement par des techniciens agréés Miele. Les réparations incorrectes peuvent entraîner de graves dangers pour l'utilisateur.

■ Débranchez l'appareil pendant les travaux d'entretien (déconnectez la fiche ou ôtez le fusible).

Utilisation conforme

■ Faites attention lors de la manipulation de produits additifs liquides. Il s'agit en partie de produits caustiques et irritants. N'utilisez en aucun cas de solvants organiques qui peuvent provoquer des risques d'explosion. Respectez les prescriptions de sécurité correspondantes. Utilisez des lunettes protectrices et des gants ! Respectez les prescriptions de sécurité des fabricants pour tous les produits additifs chimiques.

■ L'eau de la cuve n'est pas potable.

■ Utilisez uniquement du produit de rinçage pour lave-vaisselle professionnels ! Si vous utilisez d'autres produits, vous risquez d'endommager l'appareil et la vaisselle et les couverts à traiter.

■ Evitez d'inhaler les produits en poudre.

L'absorption de produits liquides peut provoquer des brûlures dans la bouche et le pharynx et entraîner des asphyxies.

■ Les traitements préalables (avec détergents ou désinfectants par ex.), certaines salissures et certains produits de rinçage peuvent provoquer une formation de mousse qui peut altérer le résultat de lavage.

■ Le fait de recommander des adjuvants chimiques (tels que détergents) ne signifie pas que le fabricant de l'appareil assume la responsabilité des répercussions des adjuvants chimiques sur le matériau des objets à traiter.

Veillez noter que les modifications de formules chimiques, conditions de stockage etc. qui n'ont pas été indiquées par le fabricant de produits chimiques, peuvent diminuer la qualité des résultats de nettoyage.

■ Veillez à respecter impérativement les indications du fabricant de produits lessiviels lors de leur utilisation. N'utilisez ces produits que dans le cadre prévu par le fabricant pour éviter les détériorations de matériaux et les réactions chimiques violentes (gaz explosif...).

Prescriptions de sécurité et mises en garde

■ Ce lave-vaisselle est exclusivement réservé à une utilisation avec de l'eau et des détergents. Ne faites pas fonctionner l'appareil avec des solvants organiques, sinon il y a risque d'explosion (remarque : il existe de nombreux solvants organiques, qui n'engendrent pas de risques d'explosion, mais qui peuvent provoquer d'autres problèmes : détérioration des caoutchoucs et des plastiques par ex.).

■ Consultez au préalable les experts Miele en ce qui concerne les conditions liées au procédé Miele (détergents, qualité de l'eau etc.) en cas d'utilisations complexes, qui requièrent une préparation spécifique.

■ Si les exigences sont particulièrement élevées en matière de lavage et de rinçage (analyses cliniques et chimiques, fabrications industrielles spécifiques etc.), l'exploitant doit effectuer des contrôles réguliers pour s'assurer de la qualité du traitement requis.

■ Aucun résidu significatif de solvant et d'acide, en particulier d'acide chlorhydrique et de solvant à base de chlorure, ne doit pénétrer dans la cuve lors de l'adjonction de détergents. Enlevez immédiatement les produits ferreux corrosifs de la cuve.

Seules les traces de solvants mélangées aux salissures (en particulier en classe de risque A1) sont autorisées.

■ Veillez à ne pas mettre la carrosserie en inox en contact avec des solvants/vapeurs contenant de l'acide chlorhydrique pour éviter tout risque de corrosion.

■ Ne lavez pas la machine et son environnement immédiat au jet d'eau ou au nettoyeur haute pression.

■ Ne vous asseyez pas et ne posez rien sur la porte ouverte, le lave-vaisselle pourrait basculer et s'endommager.

■ Disposez les objets pointus et coupants de façon à ne pas vous blesser.

■ Si le lave-vaisselle professionnel fonctionne à température élevée, faites attention à ne pas vous ébouillanter. Faites attention en ouvrant la porte, vous risquez de vous brûler! Laissez d'abord refroidir les paniers et compléments. Videz éventuellement les restes d'eau chaude des récipients dans la cuve.

■ Ne touchez pas aux résistances ou à la surface chauffée sur le fond de la cuve en ouvrant la porte en cours ou en fin de programme. Vous pouvez vous brûler même quelques minutes après la fin du programme.

Prescriptions de sécurité et mises en garde

- Videz tous les récipients avant de les charger dans l'appareil.

Installation adéquate

- Le montage et la mise en service de cet appareil sur des unités mobiles (des bateaux par exemple) ne peuvent être effectués que par des entreprises spécialisées ou des professionnels, en veillant à ce que les conditions de sécurité nécessaires au bon fonctionnement de l'appareil soient réunies.

- N'installez pas cet appareil dans des locaux présentant des risques d'explosion et de gel.

- Afin de garantir leur stabilité, les lave-vaisselle intégrables doivent uniquement être installés sous un plan de travail continu, vissé aux meubles voisins.

Enfants

- Empêchez les petits enfants de jouer avec le lave-vaisselle ou d'en faire usage. Ils pourraient s'y enfermer !

Accessoires

- Ne raccordez que des accessoires Miele adaptés au domaine d'utilisation concerné. Les descriptions des accessoires vous seront communiqués par les conseillers.

Enlèvement du lave-vaisselle professionnel

- Rendez les appareils hors d'usage inutilisables. Pour ce faire, retirez la prise de courant et sectionnez le câble d'alimentation électrique.

Pour votre sécurité et pour la protection de l'environnement, évacuez les restes de détergent en suivant les consignes de sécurité (porter des lunettes et des gants de protection).

Enlevez les systèmes de verrouillage de la fermeture de porte, afin que les enfants ne puissent pas s'enfermer dans l'appareil. Faites en sorte que l'appareil soit enlevé de manière adéquate (voir : Votre contribution à la protection de l'environnement).

Pour les lave-vaisselle professionnels avec système de réservoir, il faut au préalable éliminer l'eau dans le réservoir.

Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dégâts dus au non-respect des prescriptions de sécurité et des mises en garde.

Votre contribution à la protection de l'environnement

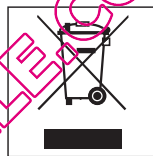
Enlèvement du matériel d'emballage

L'emballage protège votre lave-vaisselle des avaries de transport. Les matériaux utilisés sont sélectionnés d'après des critères écologiques de façon à faciliter leur recyclage.

Le recyclage de l'emballage économise les matières premières et réduit le volume de déchets à éliminer. En principe, votre revendeur reprend l'emballage.

Enlèvement de l'ancien appareil

Les appareils électriques et électroniques contiennent souvent encore des matériaux recyclables. Ils contiennent également des matériaux nocifs, nécessaires au bon fonctionnement et à la sécurité de l'appareil. Ces matériaux peuvent être dangereux pour les hommes et l'environnement s'ils restent dans la collecte de déchets ou s'ils



sont mal manipulés. Ne jetez par conséquent en aucun cas votre appareil avec les déchets.

Faites appel au service d'enlèvement ou aux sites de dépôt mis en place par votre commune et spécialement adaptés à l'enlèvement de ce type d'appareils.

Gardez l'ancien appareil hors de portée des enfants jusqu'à son enlèvement, pour éviter tout accident. Le mode d'emploi vous fournit des indications à ce sujet sous la rubrique "Prescriptions de sécurité et mises en garde".

Votre contribution à la protection de l'environnement

Laver en consommant moins

Ce lave-vaisselle permet un lavage très économique en eau et en énergie. Vous pouvez contribuer à cette économie en :

- Raccordez le lave-vaisselle professionnel à l'eau chaude si vous disposez d'un tel raccordement.*)

Bien que le lavage soit effectué avec de l'eau chaude, ce type de raccordement permet de diminuer :

- la consommation d'énergie primaire,
- d'émission de CO₂ lors de la production d'énergie,
- vos coûts,
- la durée.

Pour les installations chauffées à l'électricité, nous conseillons un raccordement à l'eau froide.

- Exploitez au maximum la capacité de charge des paniers à vaisselle, sans toutefois surcharger le lave-vaisselle; c'est ainsi que vous ferez le plus d'économies.

- Choisissez un programme adapté à la vaisselle et au degré de salissure.

- Respectez les dosages des fabricants de produits.

- Utilisez 2/3 de la quantité de détergent indiquée lorsque les paniers ne sont qu'à moitié pleins.

*) Raccordez le lave-vaisselle à l'eau froide si vous lavez essentiellement des verres à bière et des verres.

QUELLAVEVAISSELLE.COM

Première mise en service

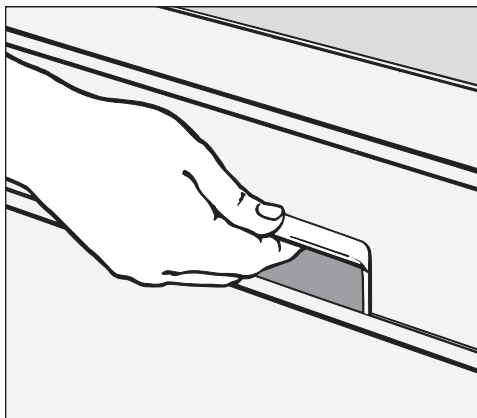
Ce dont vous aurez besoin pour la première mise en service :

- env. 2 l d'eau,
- environ 2 kg de sel régénérant,
- de détergent pour lave-vaisselle,
- produit de rinçage pour lave-vaisselle.

Chaque lave-vaisselle subit un contrôle de fonctionnement en usine. Les résidus d'eau sont une conséquence de ces contrôles et ne signifient en aucun cas que le lave-vaisselle a été utilisé auparavant.

QUELLAVEVAISSELLE.COM

Ouverture de la porte



- Attrapez la poignée encastrée et tirez-la vers l'avant pour ouvrir la porte.

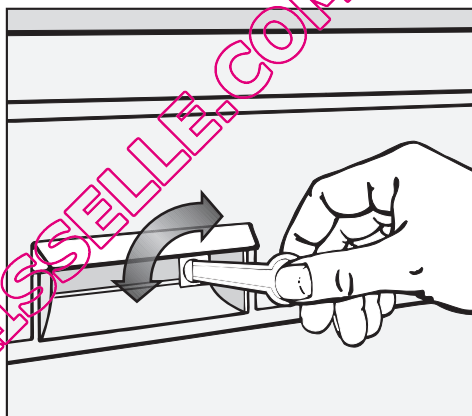
Si vous ouvrez la porte pendant le fonctionnement de l'appareil, toutes les fonctions seront automatiquement interrompues.

Fermeture de la porte

- Insérez les paniers et fermez la porte jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Sécurité enfants

La clé jaune pour la sécurité enfants est suspendue à un montant dans la partie frontale du panier supérieur. Retirez la clé avant de mettre le lave-vaisselle en route et mettez-la de côté.



Pour empêcher les enfants d'ouvrir le lave-vaisselle, vous pouvez utiliser la sécurité enfants.



Position horizontale :
la porte est verrouillée.



Position verticale :
la porte peut être ouverte.

Première mise en service

Adoucisseur

Pour obtenir de bons résultats de lavage, l'eau du lave-vaisselle doit être douce et peu calcaire. Lorsque l'eau est trop dure des dépôts blancs risquent d'apparaître sur la vaisselle et dans la cuve. Il faut par conséquent adoucir une eau dont le degré de dureté dépasse 4 °d - 7°f, c.a.d 0,7 mmol/l. Cette opération s'effectue automatiquement grâce à l'adoucisseur intégré. Les conditions suivantes sont nécessaires :

- Il faut prévoir du sel régénérant pour l'adoucisseur.
- Il faut programmer le lave-vaisselle avec précision en fonction de la dureté de l'eau disponible chez vous.

Renseignez-vous sur le degré précis de la dureté d'eau de votre conduite d'alimentation auprès de la compagnie distributrice dont vous dépendez.

En cas de variation de la dureté de l'eau (entre 8 à 17 °d - 14 à 31 °f, par exemple) l'adoucisseur doit toujours être réglé sur la valeur la plus élevée (dans notre ex. 17°d - 31 °f) !

En cas d'intervention ultérieure du SAV, le travail du technicien sera facilité si vous lui indiquez la dureté de l'eau.

- Veuillez par conséquent inscrire ici votre dureté d'eau :

°d




Une dureté d'eau de 19°d - 34 °f d (3,4 mmol/l) est programmée au départ usine.

Si cette programmation correspond à votre cas, vous pouvez passer à la section suivante.


Si vous souhaitez régler une autre dureté d'eau, vous pouvez le faire à l'aide des touches sur le bandeau de commande. Après chaque pression, des diodes différentes clignotent et s'allument. Néanmoins, pour la programmation, seules les diodes mentionnées dans les étapes d'utilisation suivantes sont importantes.

Vous pouvez interrompre la programmation à tout moment et reprendre depuis le début en arrêtant le lave-vaisselle avec la touche **I-0**.

Programmation de l'adoucisseur

- Mettez le lave-vaisselle hors tension avec la touche **I-0**.
- Maintenez les touches **+**  et / appuyées et mettez **simultanément** le lave-vaisselle en marche avec la touche "Marche/Arrêt" **I-0**.
- Relâchez les touches.



La diode  s'allume.


La diode  clignote.

Si tel n'est pas le cas, répétez la procédure.

Dans le champ Affichage de durée / Affichage la suite de clignotements suivante apparaît : **19**

Une dureté d'eau de 19 °d - 34 °f est réglée.

- A l'aide des touches de programme  , choisissez la valeur correspondante à la dureté de votre eau (voir : tableau ci-dessous).

A l'aide de la touche de de programme , vous sélectionnez une valeur inférieure.

Pour passer à une valeur supérieure, appuyez sur la touche .

La valeur sélectionnée est indiquée sur l'afficheur de temps.

Une valeur à deux chiffres est affichée par clignotements.

- Appuyez 2 fois sur la touche /.

La diode / clignote.

La dureté d'eau programmée est maintenant mémorisée.

- Mettez le lave-vaisselle hors tension avec la touche **I-0**.

QUELLAVEVAISSELLE.COM

Première mise en service

°d	mmol/l	°f	La valeur pour le réglage dans le champ Affichage de durée/Affichage
1	0,2	2	1
2	0,4	4	2
3	0,5	5	3
4	0,7	7	4
5	0,9	9	5
6	1,1	11	6
7	1,3	13	7
8	1,4	14	8
9	1,6	16	9
10	1,8	18	10
11	2,0	20	11
12	2,2	22	12
13	2,3	23	13
14	2,5	25	14
15	2,7	27	15
16	2,9	29	16
17	3,1	31	17
18	3,2	32	18
19	3,4	34	19
20	3,6	36	20
21	3,8	38	21
22	4,0	40	22
23	4,1	41	23
24	4,3	43	24
25	4,5	45	25
26	4,7	47	26
27	4,9	49	27
28	5,0	50	28
29	5,2	52	29
30	5,4	54	30
31	5,6	56	31
32	5,8	58	32
33	5,9	59	33
34	6,1	61	34
35	6,3	63	35
36-70	6,5-12,6	65-126	36

Contrôler la dureté d'eau programmée.

■ Mettez le lave-vaisselle hors tension avec la touche **I-0**.

■ Maintenez les touches **+**, , et  appuyées et mettez **simultanément** le lave-vaisselle en marche avec la touche "Marche/Arrêt" **I-0**.

■ Relâchez les touches

La dureté d'eau réglée peut être reconnue grâce à la suite de clignotements dans l'afficheur de durée.

La suite de chiffres après le **R** indique la valeur de la dureté d'eau en °d.

■ Mettez le lave-vaisselle hors tension avec la touche **I-0**.


Ajouter le sel régénérant


Pour obtenir de bons résultats de lavage, l'eau du lave-vaisselle doit être douce et peu calcaire. Lorsque l'eau est trop dure des dépôts blancs risquent d'apparaître sur la vaisselle et dans la cuve. Il faut par conséquent adoucir une eau dont le degré de dureté dépasse 4 °d - 7°f, c.a.d 0,7 mmol/l. Cela se fait automatiquement dans l'adoucisseur intégré. L'adoucisseur nécessite du sel régénérant.

- Renseignez-vous sur le degré précis de la dureté d'eau de votre conduite d'alimentation auprès de la compagnie distributrice dont vous dépendez.

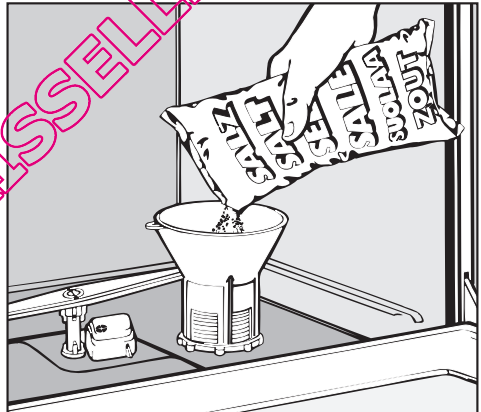
Vous n'avez **pas besoin d'utiliser de sel** lorsque la dureté de l'eau dont vous disposez se situe en permanence **en dessous de 7°f (=0,7 mmol/l)**.

Important ! Il faut verser 2 l d'eau dans le réservoir avant de remplir le réservoir pour **la première** fois afin que le sel puisse se dissoudre. Après la mise en service, il y aura toujours suffisamment d'eau dans le réservoir.

 Ne versez jamais de détergent (même liquide) dans le réservoir de sel. Il endommagerait l'adoucisseur.

 N'utilisez que des sels régénérants spéciaux pour lave-vaisselle, de préférence à gros grains. N'utilisez en aucun cas d'autres sels tels que du sel de table ou du sel de bétail. Les éléments non solubles qu'ils contiennent peuvent causer un dysfonctionnement de l'adoucisseur !

- Sortez le panier inférieur de la cuve et dévissez le bouchon du réservoir.
- Remplissez le réservoir avec 2 l d'eau.



- Placez l'entonnoir et remplissez le réservoir de sel jusqu'à ce qu'il soit plein. Le réservoir peut contenir jusqu'à 2 kg suivant le type de sel.

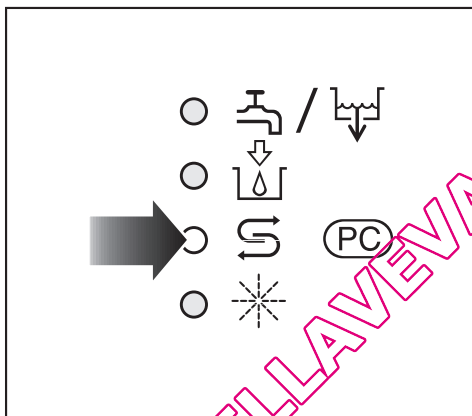
Première mise en service

Une partie de l'eau déborde lors du remplissage de sel.

- Nettoyez les résidus de sel au niveau de l'orifice de remplissage puis revissez le bouchon du réservoir.
- Lancez immédiatement après le programme FROID pour diluer puis vidanger l'eau salée qui a débordée.

Diode de remplissage de sel

Il y a suffisamment de sel dans le réservoir tant que la diode "Sel" sur le bandeau de commande ne s'allume pas.




- Reversez du sel régénérant dès que la diode de remplissage "Sel" s'allume. (Voir : Ajouter le sel régénérant)

La diode "Sel" peut rester allumée pendant un court moment après que vous ayez rempli le réservoir. Elle s'éteint dès que s'est constituée une solution saline suffisamment concentrée.

Remarque !

La diode "Sel" s'allume même si vous n'utilisez pas de sel régénérant en raison d'une dureté d'eau très faible (en dessous de 7 °f).

Ne tenez pas compte du fait que la diode s'allume.

La diode "Sel" servira également au SAV pour réactualiser la programmation de votre lave-vaisselle en fonction des évolutions techniques futures (voir section "SAV"). Service Après Vente). C'est pourquoi "PC" (Programme Correction) est inscrit derrière l'affichage de la jauge de sel .

Produit de rinçage

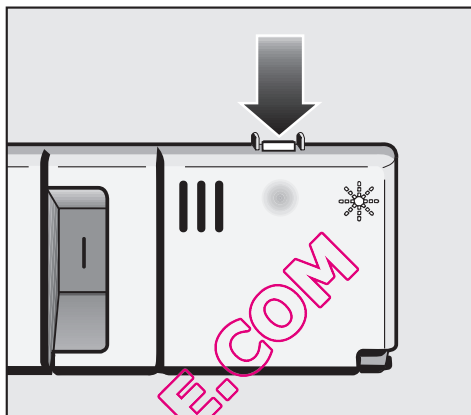
Le produit de rinçage permet d'éviter que l'eau ne laisse des traces sur la vaisselle et les verres et que ces derniers sèchent plus rapidement. Le produit de rinçage est versé dans un réservoir et sera dosé automatiquement en fonction des préréglages.

⚠ N'utilisez que du sel pour lave-vaisselle professionnels, en aucun cas du produit de vaisselle ou un autre détergent. Vous risquez d'endommager le bac pour le produit de rinçage !

Si vous utilisez du vinaigre avec un taux d'acidité maximum de 5 % ou de l'acide citrique à 50 %, la vaisselle risque d'être plus humides et tachée que si vous utilisiez un produit de rinçage.

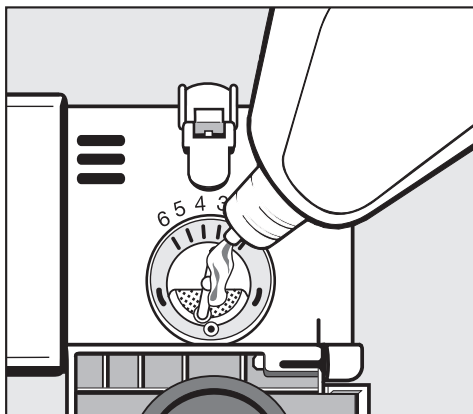
⚠ N'utilisez en aucun cas du vinaigre avec un taux d'acidité supérieur (par ex. essence de vinaigre à 25 %) Vous risquez d'endommager votre lave-vaisselle.

Remplir le produit de rinçage



- Appuyer sur le bouton d'ouverture du bac de produit de rinçage en suivant la direction de la flèche. Le couvercle s'ouvre.

Première mise en service



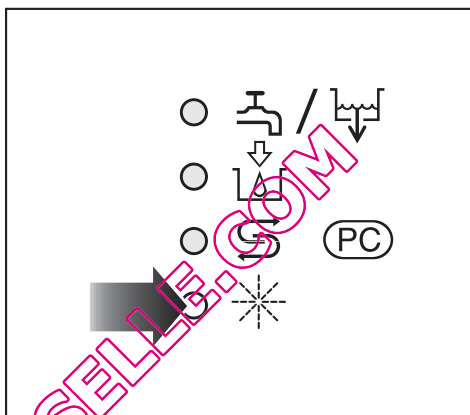
- Versez le produit jusqu'à ce qu'il devienne visible à la surface du filtre de l'ouverture de remplissage.

Le bac à sel possède une capacité d'environ 130 ml.

- Fermez le couvercle jusqu'au dé clic pour éviter que de l'eau ne pénètre dans le bac de produit de rinçage pendant le lavage.
- Essuyez soigneusement les éventuels débordements de produit de rinçage afin d'empêcher toute formation importante de mousse lors du lavage suivant.

Diode de produit de rinçage

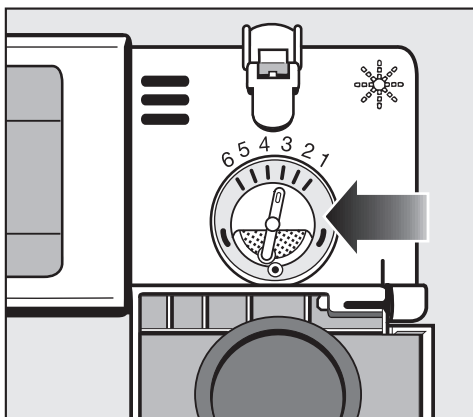
Il y a suffisamment de sel dans le réservoir tant que la diode "Sel" sur le bandeau de commande ne s'allume pas.



Lorsque cette diode de remplissage du produit de rinçage s'allume sur le bandeau, la réserve est suffisante pour effectuer encore 2 à 3 programmes de lavage.

- Remplissez le réservoir sans tarder.

Réglage du dosage de produit de rinçage



Le sélecteur de dosage est réglable selon 6 niveaux. En configuration usine le sélecteur de dosage (flèche) est placé sur le niveau 3. Dans ce cas, env. 3 ml de produit de rinçage sont utilisés par programme de lavage. Ce réglage n'a qu'une valeur indicative.

Si la vaisselle présente des taches :

- augmentez le dosage.

Si la vaisselle présente des opacités ou des marbrures :

- diminuez le dosage.

Technique d'utilisation

Disposition de la verrerie

Préparation

- Vider la vaisselle avant de la ranger dans le lave-vaisselle.

Attention !

- Disposez la vaisselle de façon à ce que toutes les surfaces soient aspergées. Elle ne sera propre qu'à cette condition.
- Le matériel ne doit ni s'entrechoquer ni se recouvrir.
- Les récipients creux tels que tasses, verres, casseroles, pots etc. doivent être disposés ouverture vers le bas dans les supports correspondants. L'eau doit pouvoir circuler librement.
- Disposez les pièces à fond creux de préférence de biais, afin que l'eau puisse s'écouler.
- Disposez les récipients creux et hauts de préférence au milieu du chariot. C'est à cet endroit que les jets les atteignent le mieux.
- Ne pas recouvrir les petits éléments disposés sur le complément à tasses du panier supérieur par des pièces plus grandes !
Lorsque des petites assiettes à dessert sont par exemple disposées sur le complément à tasses, les tasses devront être rangées en-dessous et non l'inverse.

- Ne bloquez pas les bras de lavage par des pièces trop hautes ou dépassant du panier supérieur. Contrôlez éventuellement en les faisant tourner à la main.
- Il ne faut pas disposer de pièces trop hautes dans la partie frontale du panier inférieur pour éviter que le couvercle du bac à détergent ne s'ouvre.

Rangez dans le panier supérieur

- des pièces petites et légères telles que : soucoupes, tasses, verres, coupes, etc ainsi que des pièces légères en plastique résistant à la chaleur.

Rangez dans le panier inférieur

- des pièces plus grandes et plus lourdes comme les assiettes, les plateaux, les casseroles, les bols etc. Ne pas y disposer de verres à parois fines. Un complément spécial ou un panier inférieur est nécessaire pour ce type de vaisselle.

Dans le panier à couverts

- Ranger les couverts dans les compartiments prévus à cet effet avec les poignées vers le bas.

Dans le tiroir à couverts

- Ranger les couteaux, fourchettes et cuillers dans des zones séparées.

Choisissez les chariots et compléments en fonction de leur utilisation.

Exemples : voir page suivante.

Vaisselle inadaptée au lave-vaisselle professionnel :

- couverts et éléments en bois ou composés d'éléments en bois : ils seront lessivés et perdront leur aspect normal. Par ailleurs les colles utilisées ne sont pas adaptées à un passage en lave-vaisselle. Conséquence : les poignées en bois peuvent se décoller.
- Pièces artisanales comme vases antiques et précieuses ou verres décorés: ces pièces ne sont souvent pas adaptées pour un passage en lave-vaisselle.
- Éléments en plastique ne résistant pas à la chaleur : ils peuvent se déformer.
- Objets en cuivre, en laiton, en plomb et en aluminium : ils peuvent se décolorer ou se matifier.
- Décoration en glaçure : ces dernières peuvent perdre leur éclat après plusieurs lavages.
- Verres fragiles et objets en cristal : ils peuvent devenir ternes.

Nous conseillons :

- d'acheter de la vaisselle et des couverts adaptés au lave-vaisselle professionnel.
- De laver les verres fragiles qui doivent passer au lave-vaisselle uniquement à basse température (voir : Tableau des programmes). Vous réduirez ainsi le risque d'opacité.
- De laver les verres particulièrement précieux à la main.

Attention :

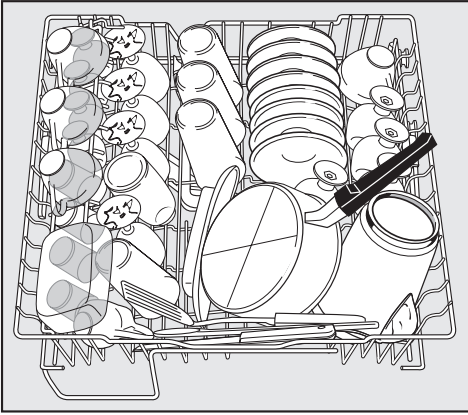
L'argenterie, qui a été traitée avec du **produit spécial**, risque d'être encore humide ou recouverte de taches étant donné que l'eau ne s'écoule pas aussi bien sur ces surfaces. Il faudra l'essuyer avec un torchon. L'argenterie qui a été traitée par immersion sera en principe sèche en sortant du lave-vaisselle. L'argenterie peut s'oxyder.

L'argent risque de se décolorer avec des aliments contenant du soufre. Par exemple : jaunes d'oeufs, mayonnaise, moutarde, noix, poissons, marinades.

⚠ Les éléments en aluminium (par ex. filtres pour la graisse) ne doivent pas être nettoyés avec des détergents du secteur industriel. Ils risqueraient d'être endommagés. Dans le pire des cas, il y a risque d'une réaction chimique du type explosion.

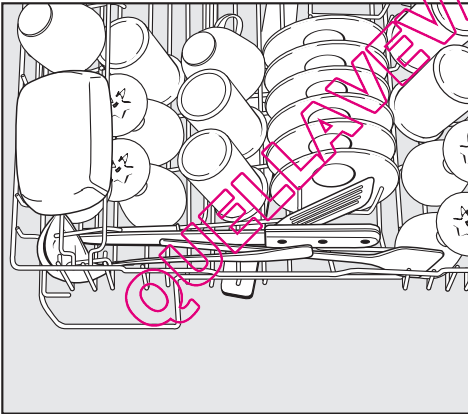
Technique d'utilisation

Panier supérieur



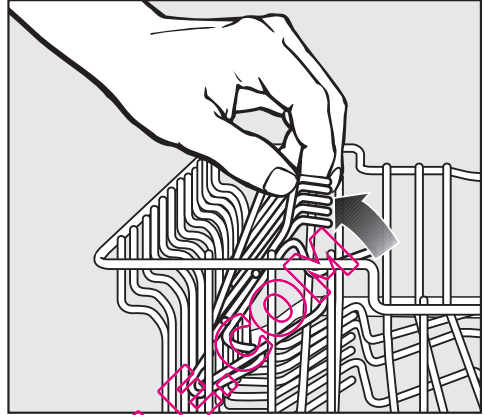
Placez dans le panier supérieur de petites pièces fragiles comme les soucoupes, les tasses, les verres, les coupes etc.

Vous pouvez également placer une casserole plate dans ce panier.



Ranger les pièces individuelles telles que louches, cuillères en bois et longs couteaux en travers dans le panier supérieur.

Complément pour tasses



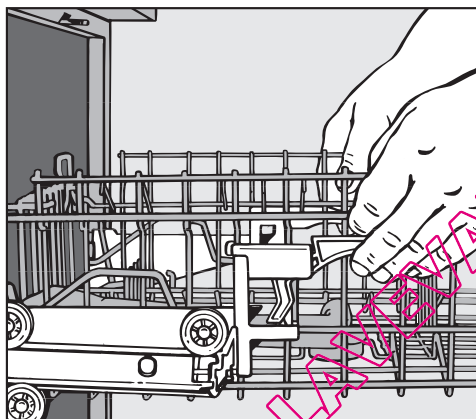
Soulevez le complément pour tasses afin de pouvoir y placer des pièces plus hautes.

Réglage du panier supérieur

Afin d'obtenir plus de place dans le panier supérieur / inférieur pour de la vaisselle plus volumineuse, vous avez la possibilité de régler la hauteur du panier supérieur d'environ 2 cm.

Vous pouvez également régler le panier supérieur de travers, un côté plus haut que l'autre. Veillez à ce que le panier se laisse correctement glisser dans la cuve.

- Sortez le panier supérieur.



- Tirez la manette sur le côté du panier supérieur vers le haut.
- Réglez la position souhaitée.
- Encranter à nouveau les mannettes.

En fonction du réglage du panier supérieur, vous pouvez par ex. ranger des assiettes avec les diamètres suivants :

Lave-vaisselle professionnel avec panier à couverts

Réglage du panier supérieur	Diamètre assiette en cm	
	Panier supérieur	Panier inférieur
Supérieur	21,5	30
Intermédiaire	23,5	28
Inférieur	25,5	26

Lave-vaisselle professionnel avec tiroir à couverts

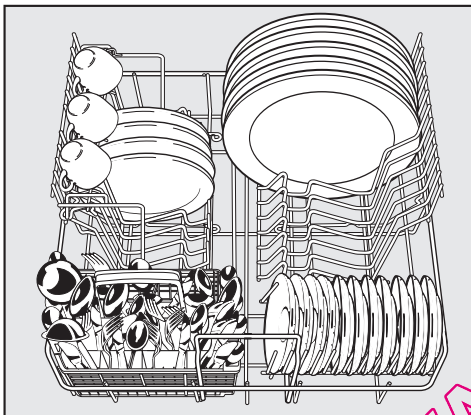
Réglage du panier supérieur	Diamètre assiette en cm	
	Panier supérieur	Panier inférieur
Supérieur	20	30
Intermédiaire	22	28
Inférieur	24	26

Technique d'utilisation

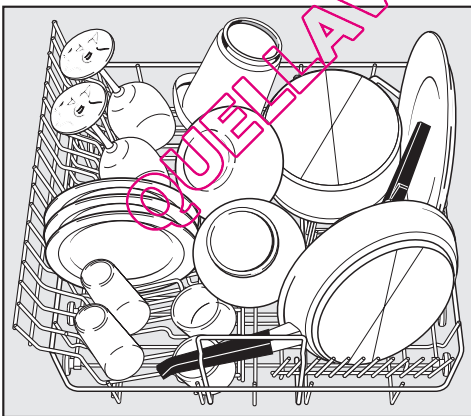
Panier inférieur

Placez les pièces de vaisselle plus lourdes comme les assiettes, les plats, les casseroles et les saladiers etc. dans le panier inférieur.

Vous pouvez également y placer des soucoupes par exemple.

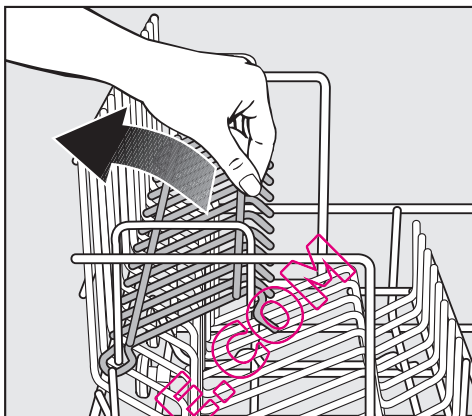


Lave-vaisselle professionnel avec panier à couverts

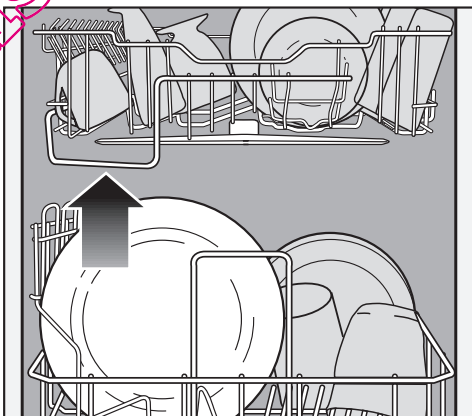


Lave-vaisselle professionnel avec tiroir à couverts

Complément pour tasses



Soulevez le complément pour tasses afin de pouvoir y placer des pièces plus hautes.



Limitation en hauteur

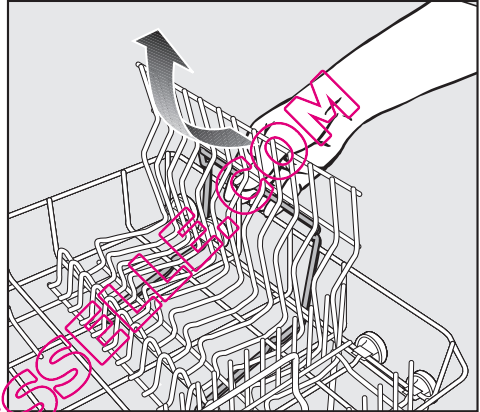
Le montant sur le panier supérieur indique la hauteur maximale des pièces de vaisselle pouvant être rangées dans le panier inférieur sans que le bras de lavage ne soit entravé dans sa rotation.

Panier inférieur - divers compléments

Vous pouvez utiliser différents compléments dans le panier inférieur en fonction du type de vaisselle que vous voulez nettoyer (accessoires en option).

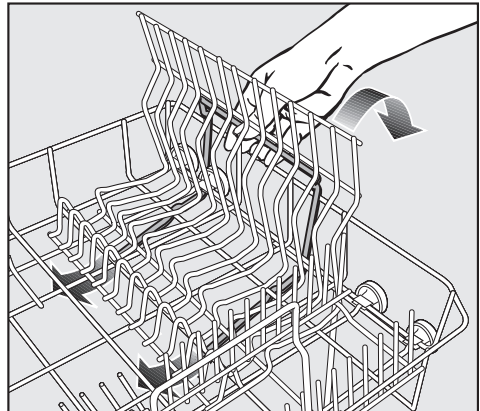
Retirer les compléments

- Pour retirer le complément, attraper la poignée et tirez vers le haut.



Placer les compléments

- Remontez le complément à l'aide des crochets sous le montant en longueur du panier supérieur.
- Poussez sur la poignée pour intégrer le complément jusqu'à l'encastrement.



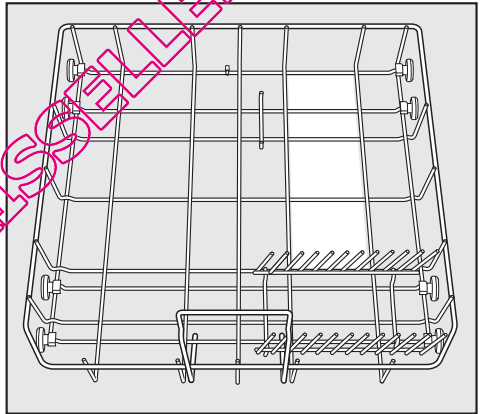
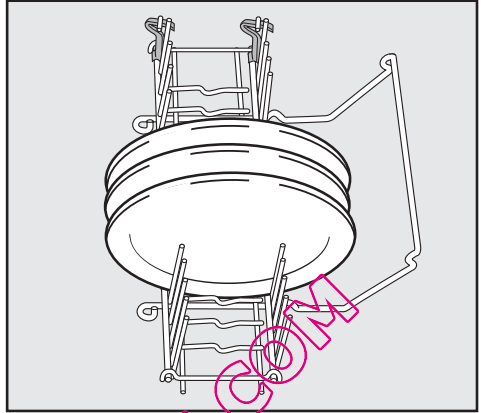
QUELAVAISSELLE.COM

Technique d'utilisation

Complément à pics rabattables

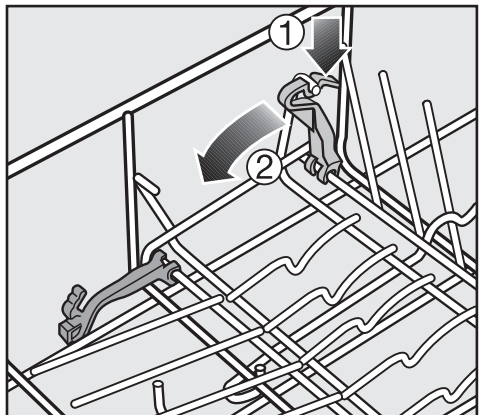
Les compléments à pics permettent de laver des assiettes, des plateaux et des soucoupes.

- Insérez le complément à pics rabattables aux endroits marqués de blancs à l'arrière droite du panier inférieur.

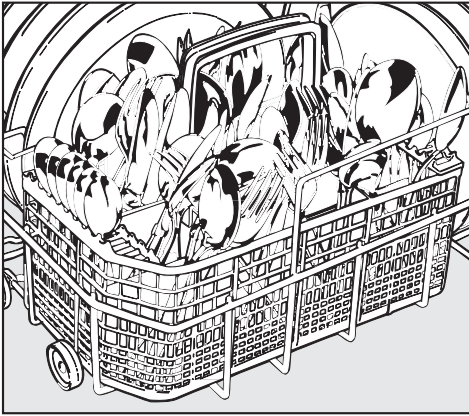


Les deux premières rangées de pics peuvent être rabattues afin de gagner de la place pour de grandes pièces de vaisselle comme les casseroles, les poeles et les saladiers par exemple.

- Poussez le levier jaune vers le bas et rabattez les rangées de piques vers le centre du panier.



Panier à couverts



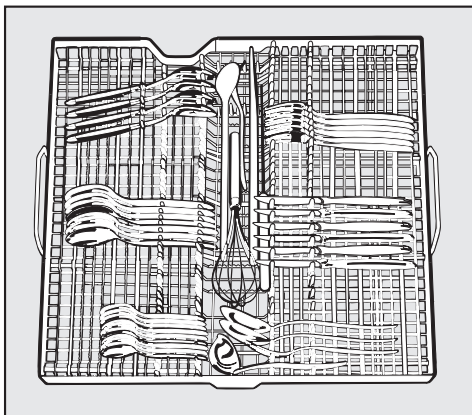
- Rangez les couverts avec les manches dirigés vers le bas, sans les trier, dans les compartiments du panier à couverts. Les jets d'aspersion du bain de lavage peuvent ainsi facilement atteindre chacune des pièces.

⚠ Si vous craignez néanmoins de vous blesser sur les pointes des couteaux et des fourchettes, il est préférable de placer les manches vers le haut.

- Disposez les petites cuillers dans les rangements prévus à cet effet sur les deux côtés du panier à couverts.

Technique d'utilisation

Tiroir à couverts (SC)



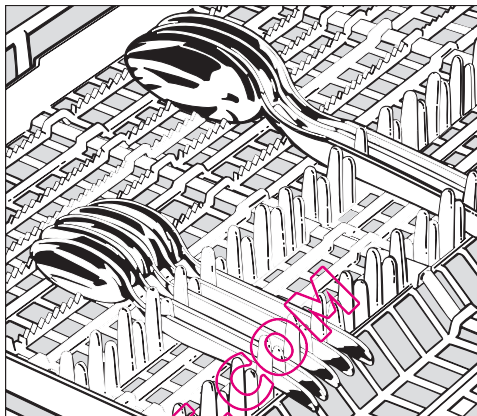
Si vous disposez les couteaux, les fourchettes et les cuillers bien séparément, vous pourrez les retirer plus facilement à la fin du programme.

Disposez les couteaux avec la lame et les fourchettes avec les pointes entre les traverses. Disposez les cuillers avec les poignées entre les traverses.

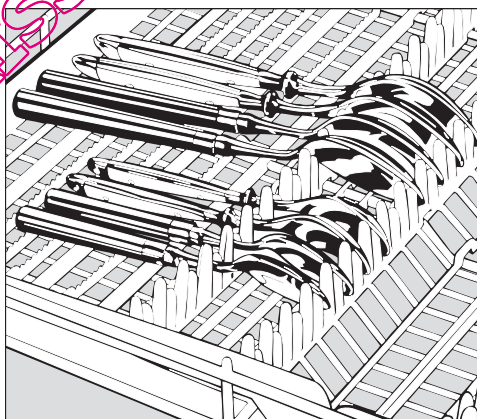
Les éléments longs tels que les louches, les spatules et les longs couteaux dans les creux au milieu du tiroir à couverts.

Le bras de lavage supérieur ne doit pas être bloqué par des pièces de vaisselle trop hautes, telles que pelles à tarte etc.

Le tiroir à couverts équipé est amovible.




Afin que l'eau puisse s'évacuer complètement des cuillers, faites reposer leur partie creuse sur les supports dentelés.



Lorsque les cuillers ne peuvent être insérées entre les supports, placez les de sorte que les poignées reposent sur les supports dentelés.

Lors du chargement, veillez à ce que les parties creuses des cuillers touchent au moins une traverse du tiroir à couverts.

Détergent

 Utilisez uniquement du détergent pour lave-vaisselle professionnels !

N'utilisez pas de tablettes. En raison du déroulement court du programme, les tablettes ne peuvent pas se dissoudre complètement.

Vous pouvez utiliser des détergents en poudre.

Veillez aux indications des fabricants au moment du dosage.

- Remplissez le détergent dans les compartiments du réservoir.

Un module de dosage G 60 est disponible en option pour le détergent liquide (voir : Fonctions de programme, Réglages système de dosage)

Les fabricants de détergents indiquent la quantité de produits totale nécessaire par programme sur leur emballage.

- Utilisez au moins 30 ml de détergent en cas de charge pleine pour les programmes suivants :
 - MINI,
 - MIDI,
 - MAXI,
 - VERRES A BIERE,
 - VERRES.

Versez une quantité plus importante lorsque le fabricant le préconise.

Si vous utilisez moins de produit que la quantité recommandée, la vaisselle peut ne pas être propre.

QUELLAVEVAISSELLE.COM

Mise en marche et arrêt

Verser le détergent

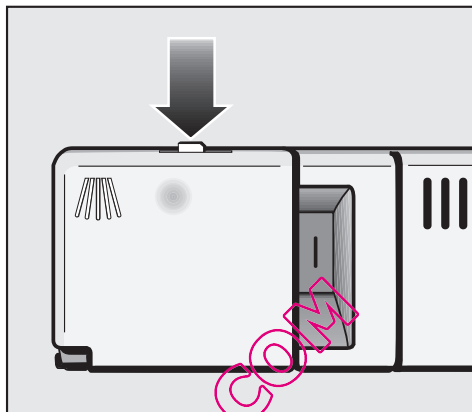
⚠ N'inhalez pas de produit de lavage en poudre. N'avez pas de détergent. Les détergents peuvent provoquer des brûlures dans le nez, la bouche et le pharynx. Consultez immédiatement un médecin si vous avez inhalé ou avalé du produit. Empêchez les enfants de toucher à ces produits. Éloignez par conséquent les enfants du lave-vaisselle ouvert. Il pourrait subsister des résidus de détergents dans l'appareil. Remplissez le détergent juste avant de lancer le programme et verrouillez la porte grâce à la Sécurité enfants.

Respectez les indications concernant le dosage de détergent du tableau des programmes.

Aide au dosage

Le compartiment I contient 20 ml le compartiment II 70 ml max. de produit.

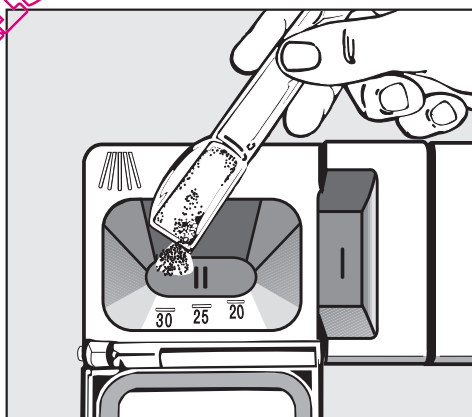
Des repères gradués dans le compartiment II : 20, 25, 30. Ils indiquent le niveau de remplissage de produit approximatif, porte ouverte à l'horizontale.



- Appuyez sur le bouton de verrouillage de la boîte à produits.

Le couvercle s'ouvre.

Celui-ci est toujours ouvert en fin de programme.



- Remplissez le détergent dans les compartiments.
- Refermez le couvercle des compartiments.
- Refermez bien l'emballage du produit, sinon il perd son pouvoir nettoyant.

Miele
PROFESSIONAL



Mise en marche

- Vérifiez si les bras de lavage tournent librement.
- Fermez la porte.
- Ouvrez le robinet s'il est fermé.
- Appuyez sur la touche **I-0**.

La diode / clignote.

La diode du dernier programme sélectionné brille.

Sélectionnez le programme

Choisissez le programme en fonction de la nature et du degré de salissure de la vaisselle à laver.

Ces programmes et leur domaines d'application sont décrits sur le **tableau des programmes** qui se trouve à la fin de ce mode d'emploi.

Démarrez le programme

- Reportez-vous au tableau à la fin du mode d'emploi pour choisir le programme.
- Sélectionnez le programme souhaité à l'aide des touches de programme



L'affichage de durée indique la durée du programme sélectionné en heures et en minutes.



A l'aide de la touche de programme , sélectionnez le programme qui se trouve juste au dessus dans la liste de programmes.

A l'aide de la touche choisissez le programme au-dessus.

La diode du programme choisi s'allume.

Mise en marche et arrêt

Info :

Vous pouvez maintenant sélectionner la fonction supplémentaire "Départ différé"  et "Séchage +"  (voir "Fonctions additionnelles").

■ Appuyez sur la touche /.

Le programme démarre.

La diode /brille.

La diode du programme choisi s'allume.

La diode de la phase de lavage active brille dans le déroulement de programme.

N'interrompez pas le programme en cours !

Des phases de cycles importantes (régénération de l'adoucisseur) peuvent être supprimées.

Diodes de déroulement de programme

Après le démarrage du programme, les diodes de contrôle indiquent la phase du programme en cours.

Les diodes des phases de lavage **actives** suivantes sont allumées pendant le déroulement de programme :

 Lavage / Rinçage

 Séchage (Fonction supplémentaire)

Affichage de durée

Avant le démarrage d'un programme, la durée du programme sélectionnée s'affiche en heures et minutes. En cours de cycle, la durée restante jusqu'à la fin du programme s'affiche.

L'indication de la durée de programme peut être différente pour le même programme. Elle dépend entre autres de la température d'entrée d'eau.

Lorsque vous sélectionnez un programme pour la première fois, une valeur de temps est affichée. Cette valeur correspond à la durée moyenne du programme avec eau froide.

Pour chaque déroulement de programme qui n'a pas été interrompu par une ouverture de porte (pour rajouter des couverts ou de la vaisselle par ex.)

l'électronique corrige la durée de programme. Cette correction se fait en fonction de la température de l'eau en entrée et de la quantité de vaisselle. Lorsque vous sélectionnez un programme pour la prochaine fois, la nouvelle durée de programme sera affichée.


Arrêt du programme

Lorsque l'affichage de durée indique 0, le programme est terminé.

Vous pouvez maintenant ouvrir le lave-vaisselle et décharger la vaisselle (voir Déchargement de la vaisselle).

Mettez toujours le lave-vaisselle hors tension pour des raisons de sécurité si vous ne souhaitez pas relancer un cycle immédiatement.

Durée ventilateur séchage :

tant que la porte du lave-vaisselle reste fermée, de l'air humide est éliminé au travers de l'ouverture de séchage. Afin d'éviter que les plans de travail fragiles au-dessus du lave-vaisselle s'abîment, vous pouvez sélectionner la fonction "Séchage" + , avant le lancement du programme. Le ventilateur fonctionnera alors jusqu'à ouverture de la porte, même après que le programme soit terminé (max. jusqu'à 45 minutes après la fin du programme).

Arrêt

Une fois le programme terminé :

■ Appuyez sur la touche **I-0**.

La diode /  s'éteint.

Le lave-vaisselle consomme de l'électricité tant que vous ne l'avez pas éteint avec la touche "Marche/Arrêt".

Fermez le robinet d'eau pour des raisons de sécurité si vous ne comptez pas faire fonctionner le lave-vaisselle pendant un temps relativement long (vacances etc.)

Déchargement de la vaisselle

La vaisselle chaude est fragile !

Laissez-la refroidir dans le lave-vaisselle jusqu'à ce que vous puissiez la toucher.

Si vous ouvrez complètement la porte à la fin du programme, la vaisselle refroidira plus rapidement.


■ Déchargez d'abord le panier inférieur puis le panier supérieur et en dernier lieu le tiroir à couverts.

Vous éviterez ainsi que des gouttes d'eau ne tombent du panier supérieur sur la vaisselle du panier inférieur.

Mise en marche et arrêt

Interruption de programme

Le programme de lavage est interrompu dès que vous ouvrez la porte. Lorsque vous la refermez, le programme reprend là où il s'est arrêté.

 Lorsque l'eau présente dans la cuve du lave-vaisselle est chaude, la vapeur peut provoquer des brûlures !

N'ouvrez la porte que si nécessaire et en faisant très attention. Avant de refermer la porte complètement, laissez-la entrouverte pendant env. 20 secondes afin qu'un certain équilibre thermique puisse s'établir dans la cuve. Ensuite, refermez la porte en appuyant dessus jusqu'à ce qu'elle soit enclenchée.

Changement de programme



Attention :
si le couvercle du bac à détergent est déjà ouvert, ne changez plus de programme.

Si un programme a déjà démarré, vous avez la possibilité de le changer comme suit :

- Appuyez sur la touche  /  pendant au moins une seconde.


Le programme en cours est arrêté.

La diode  /  s'illumine.

- Sélectionnez le programme souhaité à l'aide des touches de programme  / .

La diode du programme choisi s'allume.

- Le cas échéant resélectionnez les fonctions additionnelles "Séchage" et "Départ différé" (voir Fonctions additionnelles).

- Appuyez sur la touche  / .

Le programme démarre.

Fonctions additionnelles


Départ différé

Cette fonction vous permet de différer le lancement d'un cycle de lavage afin de profiter des heures creuses, par ex. Ce départ peut être réglé entre 30 min et 24 heures.

L'heure du départ différé est réglée par paliers de 30 minutes, si celui-ci se situe entre 30 minutes et 9h30 min. Il se fait par paliers d'heures pour un départ différé à partir de 10 heures.

- Mettez le lave-vaisselle sous tension avec la touche **I-O**.


La diode / clignote.


- A l'aide des touches de programme / sélectionnez le programme souhaité.

- Appuyez sur la touche .

L'affichage de durée indique la durée du programme sélectionné en heures et en minutes.

La diode  s'allume.



- Appuyez sur la touche de Départ différé  jusqu'à ce que l'heure de départ différé souhaité s'affiche. Si vous maintenez la touche appuyée, le décompte se fait automatiquement vers le haut.

En appuyant une nouvelle fois sur la touche de Départ différé  après le temps de départ différé **24h**, le départ différé est arrêté.

L'affichage de durée indique la durée du programme sélectionné.

Information:

vous pouvez maintenant sélectionner la fonction additionnelle **SECURAGE** (voir : "Fonctions additionnelles").

- Appuyez sur la touche /.

La diode / brille.

Le compte à rebours commence jusqu'au démarrage du programme : par heure au-delà de 10 heures, par minutes en dessous de 10 h.

Après que le temps différé réglé se soit écoulé, le programme sélectionné démarre automatiquement.

Dans le champ Affichage de durée / Affichage s'affiche la durée restante :

La diode  s'éteint.

Mise en marche et arrêt



Indication du départ différé dans le champ Affichage de durée / Affichage :

Affichage par pas de 30 minutes :

- jusqu'à 59 minutes :
par ex. 30 minutes = 30
- 1 heure à 9 heures 30 minutes :
par exemple 5 heures = 5.00

Affichage par heures :


- à partir de 10 :
par ex. 15 heures = 15h

 Afin d'éviter que les enfants ne touchent au détergent : ne versez le produit de lavage **qu'immédiatement avant** le démarrage du programme avec la touche . Verrouillez la porte avec la sécurité enfants.

Si vous utilisez le départ différé, veillez à ce que la boîte à produits soit sèche avant d'y verser le détergent; essuyez-la éventuellement au préalable.

Lancer le programme avant que le temps de départ différé ne soit écoulé :

vous avez la possibilité de lancer le programme avant que le temps réglé ne soit écoulé. Pour ce faire, effectuez les opérations suivantes :

- appuyez sur la touche  pendant au moins une seconde.

La diode  s'éteint.

Information :


si vous avez sélectionné la fonction additionnelle "Séchage", il n'est pas nécessaire de la sélectionner à nouveau.

- Appuyez sur la touche / .

Le programme démarre.

Les diodes /  et  brillent.

Séchage

Immédiatement après le choix du programme (excepté pour  FROID), la fonction supplémentaire "Séchage" peut être sélectionnée. Le séchage s'effectue par le dispositif Turbothermic intégré en relation avec un rythme de chauffage de 11 - 17 minutes (dépendant du programme). La durée du programme est rallongée d'autant.

- Sélectionnez d'abord le programme de lavage souhaité.

- Appuyez sur la touche + .

La fonction additionnelle Séchage est sélectionnée.

- Appuyez sur la touche / .

Démarrer le programme et la fonction additionnelle.

Programmation des fonctions spéciales

Réglages du système de dosage module DOS 60 ou C 60 (équipement spécial)

Toutes les modifications au niveau des réglages d'usine doivent être consignées pour les interventions prochaines. Veuillez saisir les modifications effectuées dans le champs "Valeur réglée: _____".

Régler la quantité de produit de dosage :

les réglages ne peuvent pas être modifiés pendant un programme en cours. Interrompre le programme en cours.
L'affichage \diamond/∇ doit clignoter.

- Régler le bouton de dosage sur le module DOS sur 10 (seulement pour module DOS C 60).
- Mettez le lave-vaisselle hors tension avec la touche **I-0**.
- Maintenez les touches $+$ \lll et \diamond/∇ appuyées et mettez **simultanément** le lave-vaisselle en marche avec la touche "Marche/Arrêt" **I-0**.
- Relâchez les touches.

La diode \lll s'allume.

La diode \lll clignote.

Si tel n'est pas le cas, répétez la procédure.

Dans le champ Affichage de durée / Affichage s'affiche la durée réglée.

- Appuyez une fois sur la touche $+$ \lll .

L'affichage indique le temps de dosage réglé, par ex. 10 (réglage usine).

La diode $+$ \lll brille.
(affichage pour le niveau de programme).

La diode \lll clignote.

Le niveau de programmation pour le module DOS est appelé.

Le dosage doit être réglé en fonction des indications données par le fabricant de détergent.

Lorsqu'aucune augmentation de quantité d'eau est programmée, le lave-vaisselle aura besoin de 5,4 l d'eau dans la phase Lavage.

Exemple :

le fabricant de détergent conseille 4 ml de détergent par litre d'eau.

$5,4 \text{ l} \times 4 \text{ ml/l} = 21,6 \text{ ml}$.

$2 \text{ ml} \triangleq 1 \text{ temps de dosage } 1 \text{ s}$; cad programmation sur 11 s.

- A l'aide des touches \square/\blacktriangle , choisissez la valeur correspondante au temps de dosage souhaité.

A l'aide de la touche de de programme \square , vous sélectionnez une valeur inférieure.

Pour passer à une valeur supérieure, appuyez sur la touche \blacktriangle .

La valeur réglée est affichée par l'affichage de durée.

Programmation des fonctions spéciales

Après modification d'une valeur, voir de toutes les valeurs :

- Appuyez deux fois sur la touche \diamond/V .

La diode \diamond/V clignote.

La dureté d'eau programmée est maintenant mémorisée.

- Mettez le lave-vaisselle hors tension avec la touche **I-0**.

Valeur paramétrée : _____

Purge du système de dosage :

les réglages ne peuvent pas être modifiés pendant un programme en cours. Interrompre le programme en cours. L'affichage \diamond/V doit clignoter.

- Régler le bouton de dosage sur le module DOS sur 10 (seulement pour module DOS C 60).
- Mettez le lave-vaisselle hors tension avec la touche **I-0**.
- Maintenez les touches + ||| et \diamond/V appuyées et mettez **simultanément** le lave-vaisselle en marche avec la touche "Marche/Arrêt" **I-0**.

- Relâchez les touches.

La diode ||| s'allume.

La diode S clignote.

Dans l'Affichage de durée s'affiche la dureté d'eau réglée.

- Appuyez une fois sur la touche + ||| .

L'affichage indique le temps de dosage réglé, par ex. **10** (réglage usine).

La diode + ||| brille. (affichage pour le niveau de programme).

La diode S clignote.

- Appuyez une fois sur la touche \diamond .

L'affichage indique **d07**.

- Appuyez à nouveau sur la touche \diamond .

La purge d'air fonctionne. Dans l'affichage de durée s'affiche la durée restante.

Une fois le temps écoulé, l'affichage de durée indique **0**.

Le système de dosage est maintenant purgé.

- Mettez le lave-vaisselle hors tension avec la touche **I-0**.

Immédiatement après : Lancer le programme ||| FROID afin de diluer et d'évacuer les produits qui peuvent subsister dans la cuve après la purge.

Fonction spéciale 1 : Augmenter la température de produit de rinçage



Après avoir effectué une modification, il faudra changer à la main la température de rinçage dans la colonne correspondante du **Tableau des programmes**.



Le réglage usine de la température de rinçage est indiqué dans le Tableau des programmes. La température de rinçage peut être modifiée comme suit :




- de 65 °C à 85 °C (**G8050/G8051**)
- de 65 °C à 75 °C (**PG 8052**).

Lorsqu'une température de produit de rinçage de 85 °C ou 75°C est programmée, le ventilateur de séchage s'enclenche à partir d'une certaine température afin de compenser la formation de vapeur. Après la fin du programme le ventilateur fonctionne en différé jusqu'à 45 min max.

Lorsque vous souhaitez nettoyer de la vaisselle avec des résidus d'aliments, programmez la température de produit de rinçage sur 65 °C.

Dans le programme  (VERRES) de même que  (VERRES A BIÈRE), la température de rinçage ne peut pas être modifiée.

Les réglages ne peuvent pas être modifiés pendant un programme en cours. Interrompre le programme en cours. L'affichage / doit clignoter.

- Mettez le lave-vaisselle hors tension avec la touche **I-0**.
- Maintenez les touches **+**  et / appuyées et mettez **simultanément** le lave-vaisselle en marche avec la touche "Marche/Arrêt" **I-0**.


- Relâchez les touches.


La diode  s'allume.


La diode  clignote.

Dans l'Affichage de durée s'affiche la durée d'eau réglée.

- Appuyez sur la touche **+**  2x.

La diode  brille (affichage pour le niveau de programmation).

La diode  brille ou clignote (affichage pour fonction spéciale 1).

La diode  clignote.

Programmation des fonctions spéciales

La fonction spéciale 1 est sélectionnée et est affichée dans l'affichage de durée sur deux positions :


10 Augmentation de la température de rinçage NON.



La diode  clignote.

11 Augmentation de la température de rinçage OUI.

La diode  brille.

La première position indique le numéro de la fonction spéciale. La deuxième position indique si la fonction est activée.

- Enclenchez ou désenclenchez la fonction spéciale 1 avec la touche .

Les touches de programme   vous permettent de choisir entre les fonctions spéciales 1 et 2. (Affichage **10** ou **11** à **20** ou **21**)

Après modification d'une valeur, voir de toutes les valeurs :

- Appuyez deux fois sur la touche  / .

La diode  /  clignote.

La température de rinçage programmée est enregistrée.

- Mettez le lave-vaisselle hors tension avec la touche **I-0**.

QUELLAVEVAISSELLE.COM

Fonction spéciale 2 : Augmentation de la quantité d'eau

Toute modification des réglages d'usine devrait être notée et consignée pour une intervention ultérieure.

Veuillez indiquer les modifications dans le champ suivant "Valeur paramétrée : _____".

Les réglages ne peuvent pas être modifiés pendant un programme en cours. Interrompre le programme en cours. L'affichage \diamond/∇ doit clignoter.

La quantité d'eau en entrée peut être augmentée de 20 % par phase d'entrée d'eau.

- Mettez le lave-vaisselle hors tension avec la touche **I-0**.
- Maintenez les touches $+$ ∇ et \diamond/∇ appuyées et mettez **simultanément** le lave-vaisselle en marche avec la touche "Marche/Arrêt" **I-0**.
- Relâchez les touches.

La diode ∇ s'allume.

La diode ∇ clignote.

Si tel n'est pas le cas, répétez la procédure.

Dans l'Affichage de durée s'affiche la dureté d'eau réglée.

- Appuyez sur la touche $+$ ∇ 2x.

La fonction spéciale 1 est affichée sur deux positions (**10** ou **11**).

- Appuyez sur la touche ∇ , jusqu'à ce que l'affichage indique **20** ou **21**.

La diode ∇ brille (affichage pour le niveau de programmation).

La diode ∇ brille ou clignote (affichage pour fonction spéciale 2).

La diode ∇ clignote.

La fonction spéciale 2 est affichée sur deux positions.

20 Augmentation de la quantité d'eau
NON.

Diode ∇ clignote.

21 Augmentation de la quantité d'eau
OUI.

La diode ∇ brille
(20 % d'eau en plus par cycle).

La première position indique le numéro de la fonction spéciale. La deuxième position indique si la fonction est activée.

- Enclenchez ou désenclenchez la fonction spéciale 2 avec la touche $+$ ∇ .

Les touches de programme ∇/\blacktriangle vous permettent de choisir entre les fonctions spéciales 1 et 2. (Affichage **10** ou **11** à **20** ou **21**)

Programmation des fonctions spéciales

Après modification d'une valeur, voir de toutes les valeurs :

- Appuyez 2 fois sur la touche \diamond/V .

La diode \diamond/V clignote.

La quantité d'eau programmée est maintenant mémorisée.

- Mettez le lave-vaisselle hors tension avec la touche **I-0**.


Valeur paramétrée : _____

QUELLAVEVAISSELLE.COM

Vérifiez régulièrement l'état général de votre lave-vaisselle (env.tous 4 -6 mois). Vous pourrez ainsi éviter les anomalies de fonctionnement et les pannes.

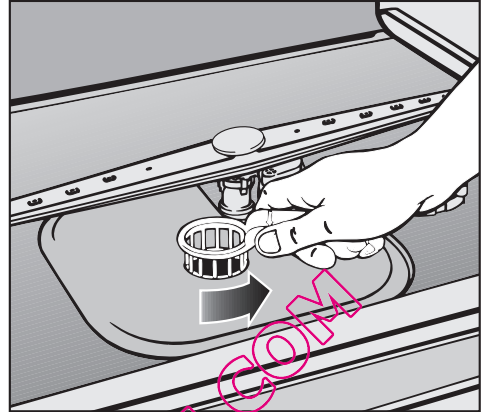
Nettoyage des filtres de la cuve

Les filtres en fond de cuve retiennent les grosses particules du bain de lavage. Ces particules ne peuvent donc pas pénétrer à l'intérieur du système de circulation de l'eau recyclée par l'intermédiaire des bras de lavage dans la cuve.

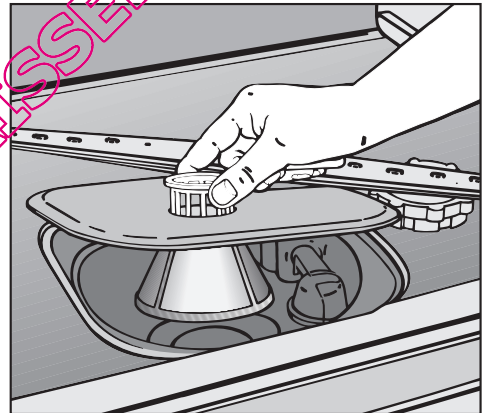
 Ne jamais lancer le lave-vaisselle sans filtres !

Les filtres peuvent s'obstruer par des saletés au fur et à mesure. Contrôlez régulièrement la combinaison de filtres (tous les 4 à 6 mois) et nettoyez-les si nécessaire.

- Mettez d'abord le lave-vaisselle hors tension.

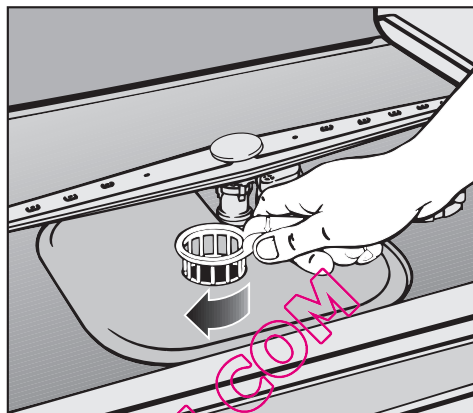
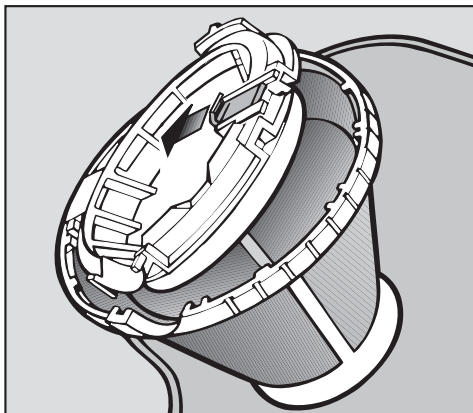


- Tournez la poignée vers la droite et déverrouillez les filtres.



- Retirez les filtres.
- Éliminez les gros résidus.
- Rincez les filtres sous l'eau courante. Le cas échéant utilisez une brosse à vaisselle.

Nettoyage et entretien



Pour nettoyer la partie intérieure du filtre, vous devez ouvrir l'obturateur :

- Retirez l'élément de verrouillage jaune.
- Ouvrez l'obturateur des filtres.
- Nettoyez toutes les pièces à l'eau courante à l'aide d'une brosse à vaisselle;
- Refermez ensuite l'obturateur en veillant à ce que le verrouillage s'enclenche.

- Remplacez les filtres de sorte qu'ils reposent parfaitement au fond de la cuve.
- Tournez la poignée de droite à gauche pour bloquer l'ensemble des filtres.

⚠ Les filtres doivent être correctement remplacés et enclenchés. Sans quoi de grosses salissures pourraient s'introduire dans le système de circulation et le boucher.

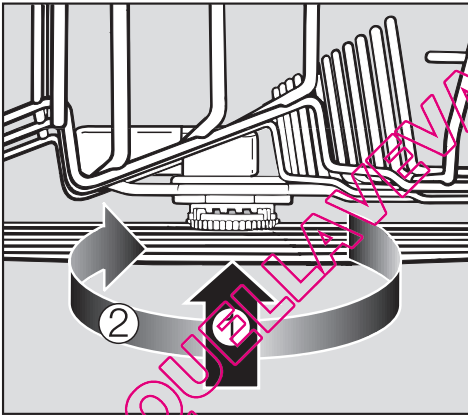
Nettoyage des bras de lavage

Les restes de nourriture peuvent s'incruster dans les gicleurs et les logements des bras de lavage. Contrôlez-les régulièrement (tous les 4-6 mois environ).

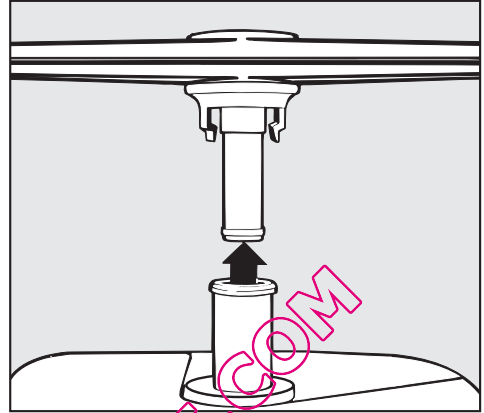
- Mettez d'abord le lave-vaisselle hors tension.

Démontez les bras de lavage de la façon suivante :

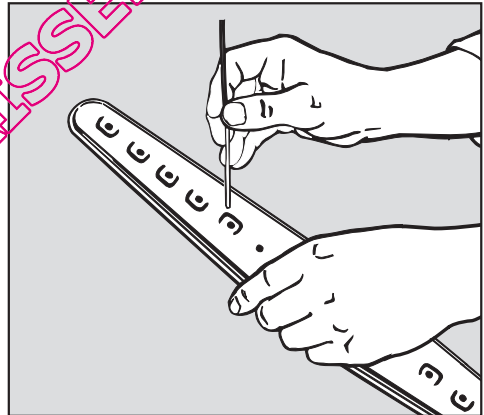
- retirez le tiroir à couverts (suivant le modèle).
- Poussez le bras de lavage **supérieur** vers le haut afin de faire enclaner, l'engrenage interne, puis dévissez-le.



- Poussez le bras de lavage du **milieu** ①, de façon à ce que l'engrenage s'enclenche et dévissez-le ②.
- Sortez le panier inférieur.



- Tirer le bras de lavage **inférieur** vers le haut avec force.



- Poussez les résidus des buses dans les bras de lavage à l'aide d'un ustensil pointu.
- Rincez les bras de lavage sous l'eau courante.
- Remontez les bras de lavage.
- Vérifiez si les bras de lavage tournent librement.

Nettoyage et entretien

Nettoyage de la cuve

Si vous utilisez toujours la quantité adaptée de détergent, la cuve se nettoiera d'elle-même.

Si du tartre ou de la graisse se sont néanmoins déposés, vous pouvez éliminer ces dépôts en utilisant un détergent spécial. Des produits de lavage spéciaux pour lave-vaisselle sont disponibles dans le commerce.

Nettoyage du joint de porte et de la porte

- Essuyez régulièrement les joints de porte à l'aide d'un chiffon humide afin d'éliminer tout résidu alimentaire.

- Essuyez les restes d'aliments et de boisson qui ont été renversés sur le pourtour de la porte du lave-vaisselle.

Ces surfaces ne font pas partie intégrante de la cuve et ne sont donc pas aspergées par les jets du bain de lavage.

Nettoyage du bandeau de commande

⚠ N'utilisez jamais de produits abrasifs, ni de nettoyeurs pour vitres ou multi-usages ! Du fait de leur composition, de tels produits peuvent gravement altérer les surfaces plastiques.

Bandeau de commande en plastique :

- Nettoyez-le uniquement à l'aide d'un chiffon humide ou d'un nettoyant spécial plastique.

Bandeau de commande en inox :

- nettoyez-le à l'aide d'un chiffon humide et d'un produit de lavage à la main ou avec un produit d'entretien spécial inox.

- Afin d'éviter que le bandeau ne se realisse trop vite (traces de doigts etc), vous pouvez utiliser un produit spécial inox (par ex. Neoblanc, contactez le SAV Miele)


⚠ Les touches de commande et la surface en inox peuvent se décolorer sous l'action prolongée de certaines salissures.

Ne tardez par conséquent pas à enlever ces salissures.

La façade de l'appareil et les éléments de commande sont sensibles aux rayures et aux coupures.

Nettoyage la façade avant de l'appareil.

- Nettoyez la façade du lave-vaisselle à l'aide d'un produit d'entretien conçu pour le nettoyage des façades des meubles de cuisine.
- Nettoyez les façades en bois qu'avec une peau de chamois humide puis essuyez et lustrez immédiatement avec un chiffon sec.
- Nettoyez une façade en inox à l'aide d'un chiffon humide et d'un produit de lavage à la main ou avec un produit d'entretien spécial inox.
- Afin d'éviter que le bandeau ne se resalisse trop vite (traces de doigts etc), vous pouvez utiliser un produit spécial inox (par ex. Neoblanc, contactez le SAV Miele)


 N'utilisez jamais de produits d'entretien contenant de l'ammoniaque ou bien des solvants nitrés ou pour résines synthétiques ! Ces produits peuvent fortement dégrader les surfaces.






QUELLE MEVAISSELLE.COM

Recherches des pannes






Vous pouvez remédier vous-même à la plupart des anomalies ou dysfonctionnements qui peuvent se produire en utilisation quotidienne. Cela vous permettra d'économiser du temps et de l'argent !

Les tableaux suivants vous aideront à déterminer les causes de la panne et à trouver la solution. Rappelez-vous néanmoins que :

 Les réparations doivent être effectuées exclusivement par des techniciens agréés Miele. Les réparations incorrectes peuvent entraîner de graves dangers pour l'utilisateur.




Anomalie	Cause possible	Solution
L'affichage /  ne clignote pas après que le lave-vaisselle ait été mis sous tension avec la touche I-0 et qu'aucun programme n'a été lancé.	La porte n'est pas bien fermée.	Appuyez fort sur la porte pour la fermer.
	La fiche n'est pas branchée.	Branchez-la.
	Le fusible a sauté.	Réactivez le fusible (fusible min., voir paque signalétique).
Le lave-vaisselle s'arrête.	Le fusible a sauté.	Réactivez le fusible (fusible min., voir paque signalétique).
La diode  clignote et brille en alternance.	Le robinet d'eau est fermé.	Ouvrez le robinet d'eau.
	Le filtre du filetage de l'arrivée d'eau est obstrué.	Avant de résoudre la panne : <ul style="list-style-type: none"> – appuyer au moins une fois sur la touche / . – Mettre le lave-vaisselle hors tension avec la touche I-0. Ensuite : <ul style="list-style-type: none"> – Nettoyez le filtre de l'arrivée d'eau, (voir : Élimination des pannes).
	Problème au niveau du système Aquasécurité.	Appeler le SAV.

Recherches des pannes

Anomalie	Cause possible	Solution
La diode  clignote et le lave-vaisselle s'arrête.		Avant de résoudre la panne : – Appuyer au moins une fois sur la touche  /  . – Relancer le programme.
	Le robinet d'eau est fermé.	Ouvrez le robinet d'eau.
	Le filtre du filetage de l'arrivée d'eau est obstrué.	Avant de résoudre la panne : – Appuyer au moins une fois sur la touche  /  . – Mettre le lave-vaisselle hors tension avec la touche I-0 . Ensuite : – Nettoyage du filtre de l'arrivée d'eau.
	La pression sur le raccordement est inférieure à 0,3 bar.	Demander conseil à l'installateur.

QUELLAVAISSELLE.COM

Recherches des pannes

Anomalie	Cause possible	Solution
La diode  clignote et le programme est interrompu.		Avant de résoudre la panne : <ul style="list-style-type: none">– Appuyer au moins une fois sur la touche / .– Mettre le lave-vaisselle hors tension avec la touche I-O.
	Les filtres au fond de la cuve sont obstrués.	Nettoyage des filtres (voir : Nettoyage et entretien).
	La pompe de vidange ou le clapet anti-retour sont bloqués.	Nettoyage de la pompe de circulation ou du clapet anti-retour (voir : Élimination des pannes).
	Le tuyau de vidange est coudé.	Enlevez le coude sur le tuyau de vidange.

QUELLAVEVAISSELLE.COM

Recherches des pannes

Anomalie	Cause possible	Solution
<p>À la fin du programme, l'affichage de durée indique 3 tirets horizontaux : ---.</p>	<p>Il peut y avoir un dysfonctionnement technique.</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Appuyer au moins une fois sur la touche ◊/⊗. – Mettre le lave-vaisselle hors tension avec la touche I-0. <p>Après quelques secondes :</p> <ul style="list-style-type: none"> – Mettre le lave-vaisselle hors tension avec la touche I-0. – Sélectionner le programme souhaité avec les touches de programmes. – Appuyer au moins une fois sur la touche ◊/⊗. <p>Si 3 tirets horizontaux s'affichent à la fin du programme, une anomalie a été détectée.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Appeler le SAV.
<p>Un bruit de choc se fait entendre dans la cuve.</p>	<p>Le bras de lavage cogne contre une pièce de vaisselle.</p>	<p>Interrompez le programme, rangez différemment les pièces de vaisselle qui empêchent le bras de lavage de tourner correctement.</p>
<p>Un bruit de choc de vaisselle se fait entendre.</p>	<p>Des pièces de vaisselle remuent dans les paniers.</p>	<p>Interrompez le programme, replacez la vaisselle de façon bien stable.</p>
<p>Un bruit de chocs se fait entendre dans la conduite d'eau.</p>	<p>Il peut s'agir d'un problème de pose par l'utilisateur ou de section de conduite.</p>	<p>Cela n'entrave pas le bon fonctionnement du lave-vaisselle. Demandez éventuellement conseil à un technicien Miele.</p>

Recherches des pannes

Anomalie	Cause possible	Solution
La vaisselle n'est pas propre.	La vaisselle n'a pas été correctement disposée. Les pièces de vaisselle étaient superposées, les jets d'eau ne pouvaient pas atteindre chaque pièce de vaisselle.	Suivez les conseils fournis au chapitre "Disposition de la vaisselle et des couverts".
	L'orifice du tuyau d'arrivée d'eau prévu pour le bras de lavage intermédiaire était recouvert par des pièces de vaisselle. Le bras de lavage intermédiaire recevait une quantité d'eau insuffisante.	Disposez les pièces de vaisselle de façon qu'elles ne gênent pas l'orifice.
	Le programme n'était pas adapté.	Sélectionnez un programme plus puissant (voir : Tableau des programmes).
	Détergent mal dosé.	Utiliser plus de détergent (voir : Mise en marche et arrêt).
	Les bras de lavage sont bloqués par des pièces de vaisselle trop hautes.	Vérifiez si les bras de lavage tournent librement. Déplacez les pièces de vaisselle plus hautes.

Recherches des pannes

Anomalie	Cause possible	Solution
La vaisselle n'est pas propre.	Les gicleurs des bras de lavage sont bouchés.	Nettoyage des gicleurs de bras de lavage (voir : Nettoyage et entretien).
	Les filtres en fond de cuve ne sont pas propres ou pas mis en place correctement. En conséquence les gicleurs des bras de lavage peuvent également être obstrués.	Nettoyer les filtres ou les remonter correctement, nettoyer les gicleurs de bras de lavage (voir : Nettoyage et entretien).
	Le clapet anti-retour est bloqué en ouverture. De l'eau sale revient dans la cuve.	Nettoyez la pompe de vidange, le clapet anti-retour (voir section "Élimination des pannes").

QUELLAVEVAISSELLE.COM

Recherches des pannes

Anomalie	Cause possible	Solution
La vaisselle n'est pas séchée ou les verres et les couverts sont tachés.	La quantité de produit de rinçage est insuffisante ou le réservoir est vide.	Augmentez le dosage ou versez du produit de rinçage dans le réservoir, voir chapitre "Première mise en service".
	La vaisselle a été déchargée trop tôt.	Décharger la vaisselle plus tard (voir : Mise en marche et arrêt).
Dépôt blanc sur la vaisselle et les couverts, les verres sont devenus laiteux; les dépôts s'enlèvent en frottant.	La quantité de produit de rinçage est trop faible.	Augmenter la quantité de dosage (voir : Première mise en service).
	Le réservoir de sel régénérant est vide.	Remplir le sel régénérant (voir : Première mise en service).
	Le bouchon du réservoir de sel n'est pas fermé correctement ou a été vissé de travers.	Posez le bouchon bien droit et vissez-le à fond.
Des marbrures apparaissent sur les verres et les couverts. Les verres deviennent isisés bleutés; les traces s'enlèvent en frottant.	La quantité de produit de rinçage est trop importante.	Réduire la quantité de dosage (voir : Première mise en service).

Recherches des pannes


Anomalie	Cause possible	Solution
Les verres deviennent opaques et changent de couleur ; les traces ne s'enlèvent pas en frottant.	Les verres ne supportent pas le passage en lave-vaisselle. Une modification de structure s'est opérée.	Aucune ! Achetez des verres adaptés au lave-vaisselle.
Les traces de thé ou de rouge à lèvres ne sont pas totalement éliminées.	La température du programme sélectionné était trop basse.	Sélectionnez un programme avec température de lavage plus élevée.
	Le détergent a un pouvoir de blanchiment trop faible.	Changez de détergent.
Les pièces plastiques ont changé de couleur	Cela peut-être dû aux colorants naturels contenus dans les aliments : carottes, tomates, ketchup... La quantité ou le pouvoir de blanchiment du produit de lavage est insuffisante pour compenser l'action des colorants.	Utilisez plus de détergent (voir : Les pièces qui ont subis des altérations au niveau de la couleur, ne sont pas récupérables.
Les couverts présentent des taches de rouille.	Le bouchon du réservoir de sel n'est pas fermé correctement ou a été vissé de travers.	Posez le bouchon bien droit et vissez-le à fond.
	Les couverts concernés ne sont pas traités antirouille.	Aucune ! Achetez des couverts adaptés au lave-vaisselle.
	Après le remplissage du sel de régénération, le programme FROID n'a pas démarré. Des résidus de sel se trouvent dans la vidange.	Démarrez toujours le programme FROID après le remplissage de sel.

Recherches des pannes

Anomalie	Cause possible	Solution
Des résidus de produits restent collés dans le bac à produit.	Le bac à produit était encore humide lorsque vous avez versé le produit.	Verser toujours le produit dans une boîte parfaitement sèche.
Le couvercle du bac ne se ferme pas.	Des résidus de produit séché bloquent la fermeture.	Enlevez les résidus de produits.
Il reste de l'eau au fond de la cuve en fin de programme.		Avant de résoudre la panne : <ul style="list-style-type: none">– Appuyer au moins une fois sur la touche \diamond/∇.– Mettre le lave-vaisselle hors tension avec la touche I-O.
	Les filtres au fond de la cuve sont obstrués.	Nettoyage des filtres (voir : Nettoyage et entretien).
	La pompe de vidange ou le clapet anti-retour sont bloqués.	Nettoyer la pompe de vidange ou du clapet anti-retour (voir : Elimination des pannes).
	Le tuyau de vidange est coincé.	Enlevez le coude sur le tuyau de vidange.

Nettoyage du filtre de la cuve

Des filtres sont montés dans les raccords des tuyaux d'arrivée d'eau afin de protéger les électrovannes contre les impuretés contenues dans l'eau. Si le filtre est sale, il n'y aura pas assez d'eau à l'arrivée dans la cuve.

 Le boîtier en plastique du raccordement d'eau contient une électrovanne. Ne l'immergez pas !

Recommandation :

Si l'eau contient un certain nombre de particules indissolubles dans l'eau, nous vous conseillons de monter un filtre de grande surface entre le robinet et le filetage de l'électrovanne de sécurité.

Ce filtre est disponible auprès de votre revendeur Miele ou auprès du SAV Miele.

Pour nettoyer le filtre :

- débranchez le lave-vaisselle (mettez l'appareil hors tension, débranchez la prise ou retirez le fusible).
- Fermez le robinet.
- Dévisser l'électrovanne d'arrivée d'eau.



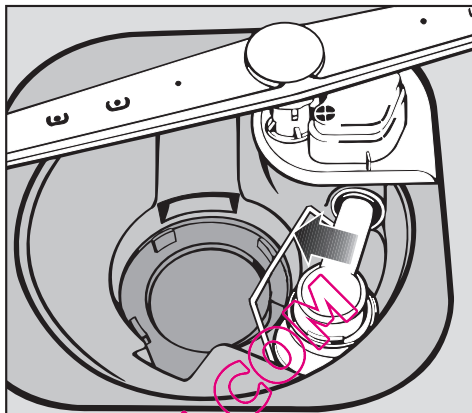
- Retirez le joint plat du raccord fileté.
- Retirer le filtre avec une pince pointue ou universelle.
- Nettoyez-le.
- Remontez le filtre et le joint, veiller au positionnement correct.
- Revissez l'électrovanne d'arrivée d'eau sur le robinet. Veillez à ne pas coincer le filetage.
- Ouvrez le robinet. Si l'eau devait s'écouler, vous n'avez sans doute pas assez ou correctement vissé le raccord. Repositionner l'électrovanne et revissez.

Elimination des pannes

Nettoyage de la pompe de vidange et du clapet anti-retour

Si de l'eau stagne dans la cuve à la fin d'un programme, l'eau n'a pas été vidangée. La pompe de vidange ou le clapet anti-retour peuvent être bloqués par un corps étranger. Celui-ci peut-être facilement retiré.

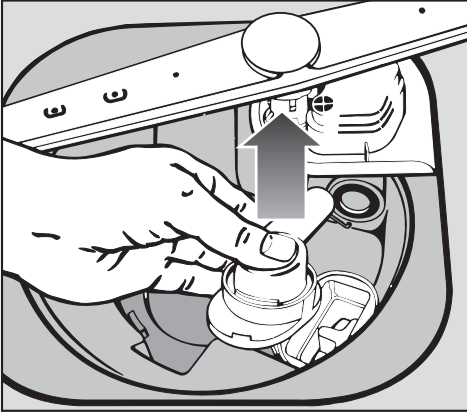
- Retirez la combinaison de filtres de la cuve (voir : Nettoyage et entretien, Nettoyage des filtres dans la cuve).
- Ecoper l'eau à l'aide d'un petit récipient.



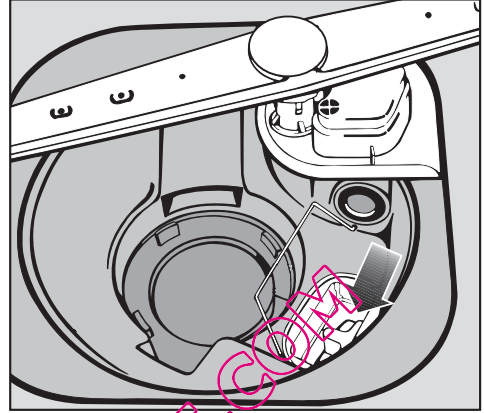
- Ouvrez l'étrier de fermeture du clapet anti-retour.

QUELLAVEVAISSELLE.COM

Elimination des pannes



- Soulevez le clapet anti-retour vers le haut.
- Rincez le clapet anti-retour sous l'eau courante.
- Retirez le corps étranger.



Sous le clapet anti-retour se trouve la pompe de vidange (flèche).

- Retirez tous les corps étrangers de la pompe de vidange (les bris de verres sont difficiles à voir).
- Tourner la roue de la pompe de vidange manuellement.
- Remontez le clapet anti-retour.
- Verrouillez l'ensemble avec l'anse.

QUELLAVEVAISSELLE.COM

Service Après Vente

Si malgré nos indications vous ne pouvez pas éliminer une panne vous-même, contactez :

- votre revendeur Miele
- ou
- le service après-vente Miele.

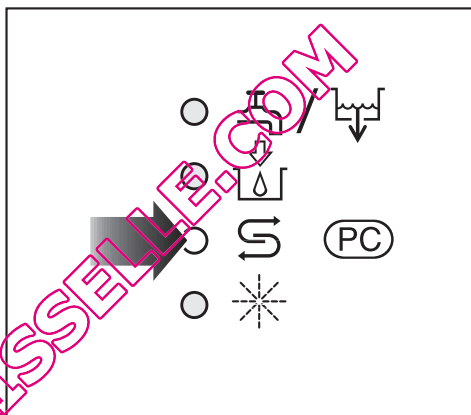
Ⓡ France
0810061000

- Indiquez le type et le numéro de l'appareil.

Ces deux indications figurent sur la plaque signalétique en haut de la porte.

Mise à jour des programmes


Grâce à l'actualisation de programmes (PC = Programm Correction), il sera possible de mettre à jour l'appareil en ce qui concerne les nouvelles techniques et procédures de lavage de la vaisselle.



La diode PC permet au SAV d'effectuer le transfert de cette mise à jour.

La mise à jour pourra se faire dès que de nouveaux développements auront été effectués au niveau des programmes. Miele vous signalera les possibilités d'actualiser votre lave-linge.

Veillez respecter le plan d'installation fourni !

 Il est conseillé de n'installer que des meubles pour applications professionnelles à proximité du lave-vaisselle afin d'éviter tout risque de dommage causé par la condensation.

Le lave-vaisselle doit être installé de façon stable et horizontale. Les quatre pieds à vis permettent de compenser les irrégularités du sol.


Pour les différentes variantes d'installation suivantes, le lave-vaisselle professionnel est disponible en différentes versions.

Lave-vaisselle professionnel à poser :

- Installation en solo
- Juxtaposition :

Dans ce cas, l'appareil doit être installé à proximité d'autres appareils ou de meubles ou encore dans une niche. Celle-ci doit avoir une largeur de 60 cm minimum et une profondeur de 60 cm minimum .

Lave-vaisselle professionnel intégrable (i) :

 Afin de garantir sa stabilité, le lave-vaisselle intégrable doit uniquement être installé sous un plan de travail continu, vissé aux meubles voisins.

Les lave-vaisselle intégrables sont conçus spécialement pour l'intégration sous un plan de travail continu.

- Les accessoires sont joints au lave-vaisselle intégrable dans un paquet séparé et doivent être montés sur le lieu d'installation.
- La façade du lave-vaisselle professionnel doit être habillée. Pour cela il est possible d'utiliser une façade de meuble bas du programme cuisine.
- Le lave-vaisselle professionnel n'est pas équipé d'un panneau de socle. La partie du socle sera habillée par un panneau continu de la cuisine ou par un panneau de socle séparé (accessoire à acheter). Le panneau de socle séparé peut être ajusté en hauteur aux dimensions de socle de la cuisine. Le retrait de socle est réglable en continu.

Toutes les indications nécessaires pour le montage sont rassemblées dans une notice de montage séparée.

Installation

Lave-vaisselle encastrable ("U") (sans couvercle et paroi arrière) :

▲ Afin de garantir sa stabilité, le lave-vaisselle encastrable doit être installé sous un plan de travail continu uniquement, vissé aux meubles voisins.

■ Encastrement :

Le lave-vaisselle doit être encastré sous un plan de travail continu ou sous l'égouttoir d'un évier.

La niche doit avoir les dimensions minimales suivantes : largeur = 60 cm, profondeur = 60 cm et hauteur = 82 cm. L'appareil encastrable est livré sans couvercle et sans paroi arrière.

Suivant les conditions d'encastrement les adaptations suivantes peuvent être demandées aux Service Après Vente Miele :

Tôle de protection (protection du plan de travail)

Le rebord inférieur du plan de travail est protégé par une tôle inox contre les détériorations dues aux vapeurs d'eau.

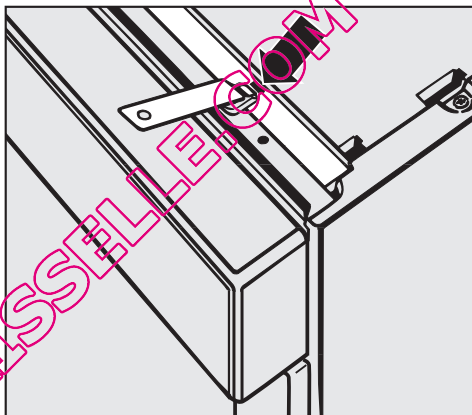
Kit de montage pour cadre d'habillage

La façade de la machine peut être habillée d'une façade d'habillage harmonisée à la façade des meubles. Une notice de montage séparée est fournie avec le cadre d'habillage.

Ajuster le lave-vaisselle encastrable et serrer les vis.

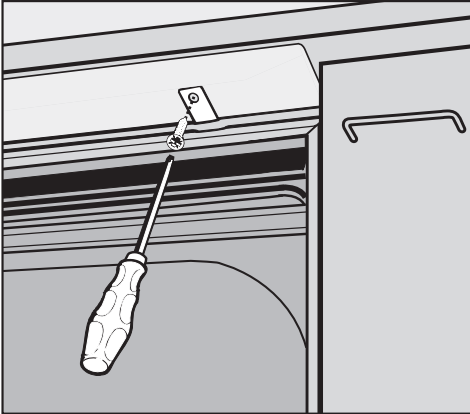
Afin de garantir la stabilité du lave-vaisselle, ce dernier doit être vissé au plan de travail. Dans ce but, deux tôles de fixation sont jointes aux lave-vaisselle.

- Insérez les tôles de fixation à droite et à gauche dans les fentes.



- Glissez le lave-vaisselle dans la niche.
- Ouvrir la porte du lave-vaisselle.

Les perforations dans les tôles de fixation et les orifices oblongs dans la tôle de protection doivent être superposés. Si ce n'est pas le cas, corriger la position du lave-vaisselle dans la niche (ajuster les écarts à droite et à gauche avec les placards voisins et ajuster le panneau frontal aux panneaux avoisinants).



Plans de travail en pierre ou en marbre :

pour ce type de plans, le lave-vaisselle doit être fixé à droite et à gauche aux armoires. Pour cela il faut deux angles de fixation spéciaux (en option).

- Visser le lave-vaisselle à droite et à gauche à l'aide des vis à tête fraisée (3,9 x 22) par le bas au plan de travail.


Veillez à ce que le joint sur le rebord du lave-vaisselle soit collé au plan de travail.

Si tel n'est pas le cas, ajustez en dévissant les pieds du lave-vaisselle.

Afin d'assurer la mise à l'air de la pompe de circulation, ne remplissez pas les fentes entre le lave-vaisselle et les meubles ou appareils contigus avec un joint silicone.

WWW.LAVEVAISSELLE.COM

Branchement électrique

 Tous les travaux concernant le branchement électrique doivent être effectués par un électricien agréé.

- Le branchement électrique doit être conforme aux normes en vigueur imposées par EDF.
- Branchement par prise de courant en fonction des réglementations nationales (la prise doit être accessible après l'installation de l'appareil). Un contrôle de sécurité électrique lors de la mise en service de l'appareil par exemple pourra ainsi être effectué sans problème. Il faut installer un interrupteur principal avec séparation sur tous les pôles du réseau. L'interrupteur principal doit avoir une ouverture de contact d'au moins 3 mm tout en pouvant être fermé dans la position zéro.
- Pour plus de sécurité il est recommandé de monter un disjoncteur différentiel avec courant de déclenchement à 30 mA en amont de l'appareil.
- Relier l'appareil à la ligne équipotentielle.
- En cas de remplacement du câble réseau, utiliser une pièce de rechange Miele d'origine ou un câble avec **doille sertie sur l'extrémité des fils**.
- Caractéristiques techniques, voir plaque signalétique ou schéma électrique fourni.

Cet appareil ne doit fonctionner qu'à la tension, à la fréquence et avec les fusibles indiqués sur la plaque signalétique.

Il est possible d'effectuer une **commutation** en conformité avec le **plan de commutation** et le **plan électrique**.

La **plaque signalétique** (avec labels de conformité VDE, DVGW etc.) se trouve à l'arrière de la machine et sur la plinthe.

Le **schéma électrique** se trouve derrière la plinthe en plastique.

Le **schéma d'implantation** se trouve derrière la plinthe en plastique sur la tôle de socle.

Démonter la plinthe en plastique :

 mettre l'appareil hors tension !

- Démonter la plinthe du socle en plastique en dévissant les deux vis (droite et gauche).

Puis :

- Remonter la plinthe de socle à l'aide des deux vis.

**Voir également notice d'installation
fournie !**

**Veillez impérativement à rebrancher
la prise de terre !**

Pour effectuer ce branchement, une vis
de branchement (∇) est disponible à
l'arrière de l'appareil.

**Le branchement doit être conforme
aux normes EDF.**

La protection par fusibles doit se faire
par un disjoncteur de protection de cir-
cuit. Pour plus de sécurité il est recom-
mandé de monter un disjoncteur diffé-
rentiel avec courant de déclenchement
à 30 mA en amont de l'appareil.

QUELLAVEVAISSELLE.COM

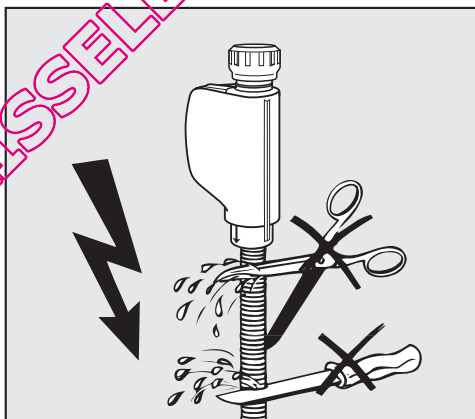
Raccordement à l'eau


Raccordement à l'arrivée d'eau

 L'eau de la cuve n'est pas potable.

- Dans certaines régions (en montagne par exemple) la composition spécifique de l'eau peut exiger l'emploi d'un adoucisseur.
- Cet appareil doit être raccordé au réseau de distribution d'eau suivant les prescriptions en vigueur de la compagnie des eaux.
- Il n'est pas nécessaire d'installer un siphon; l'appareil répond aux exigences des directives du DVGW.
- La pression de l'eau doit avoir une surpression minimale de 50 kPa (100 kPa = 1 bar).
Pour une pression de l'eau inférieure à 200 kPa, le temps d'entrée de l'eau est automatiquement rallongé.
La pression d'eau maximum autorisée est de 1000 kPa (surpression).
Si la pression de l'eau ne se trouve pas dans une fourchette de 50-1000 kPa, contactez le Service après vente Miele qui vous indiquera les mesures à prendre (l'afficheur peut indiquer le code erreur "F.E" et la diode 水 / 水 peut s'allumer).
- L'appareil est équipé en série d'un raccord à l'eau chaude ou froide jusqu'à 60 °C max.

- Pour le raccordement, l'utilisateur doit prévoir un robinet d'arrêt avec raccord fileté 3/4 pouces. Le robinet doit être facilement accessible, car l'arrivée d'eau doit être maintenue fermée en dehors du temps d'utilisation.
- Le tuyau d'arrivée d'eau est un flexible d'env. 1,7 m de long DN 10 avec raccord fileté 3/4. Pour rallonger ce tuyau, un tuyau en métal d'1,5 m peut être livré. Les filtres posés dans le filetage ne doit pas être enlevé.



 Le tuyau d'arrivée d'eau ne doit **pas** être raccourci ou endommagé (voir croquis) !

Voir également notice d'installation fournie !

Les deux pompes fonctionnent alors simultanément.

- Il faut monter le robinet d'arrêt manuel directement devant le point de raccordement de l'appareil.
- L'utilisation de tuyaux en caoutchouc ou en plastique en tant que conduits de raccordement de pression entre le dispositif interne et l'appareil n'est autorisée que :
 - si ces tuyaux résistent à une pression minimale de 1500 kPa (15 bar), armatures de raccordement comprises
 - s'ils sont suffisamment surveillés pendant le fonctionnement de l'appareil et
 - s'ils sont correctement mis hors fonctionnement par fermeture de l'arrivée d'eau en amont du tuyau en caoutchouc ou en plastique, voire carrément débranchés du dispositif interne après chaque utilisation.

QUELLAVENTRISSELLE.COM

Raccordement à l'eau

Raccordement vidange

– La vidange de la machine comporte un clapet antiretour de sorte que l'eau sale ne puisse pas remonter dans la machine par le tuyau de vidange.

– Il est préférable de raccorder le laveur-désinfecteur à un système de vidange **séparé**.

Lorsqu'un tel système est impossible à mettre en place, nous vous recommandons d'utiliser un siphon à chambres jumelées.

Le branchement interne doit se trouver à une hauteur variant entre 0.3 m et 1 m, **en partant du bord inférieur de l'appareil**.

Si le branchement se trouve plus bas, il faut poser le tuyau de vidange en arc à une hauteur min. de 0,3 m. Le système de vidange doit pouvoir gérer un débit de vidange minimal de 16 l/m.

– Le laveur-désinfecteur est équipé d'un tuyau de vidange flexible d'1,4 m (diamètre intérieur 22 mm). Il ne doit pas être raccourci.

Les colliers pour le branchement sont fournis.

– Des tuyaux de vidange plus longs (jusqu'à 4 m) sont disponibles.







– La conduite d'évacuation ne doit pas dépasser 4 m de long.

Voir également notice d'installation fournie !

Caractéristiques techniques

Lave-vaisselle professionnel	G 8050 / G 8051	PG 8052
Hauteur du lave-vaisselle professionnel :	85 cm (réglable +4,0 cm)	-
Hauteur lave-vaisselle professionnel intégrable	82 cm (réglable +5,0 cm)	84 cm (réglable +5,0 cm)
Largeur	60 cm	60 cm
Profondeur	60 cm	60 cm
Tension		
Puissance de raccordement	voir plaque signalétique	
Fusible		
Cordon d'alimentation	env. 1,8m	1,8 m
Pression d'eau (pression dynamique) :	50 - 1000 kPa de surpression (100 kPa = 1 bar)	50 - 1000 kPa de surpression (100 kPa = 1 bar)
Branchement eau froide, eau chaude	jusqu'à 65 °C max.	jusqu'à 65 °C max.
Hauteur de vidange :	min. 0,3 m , max. 1 m	min. 0,3 m , max. 1 m
Longueur de vidange	max. 4 m	max. 4 m
Tuyau d'arrivée	env. 1,7 m	env. 1,7 m
tuyau de vidange	env. 1,4 m	env. 1,4 m
Niveau sonore en dB (A): Puissance acoustique lave-vaisselle professionnel à poser	<60	-
Puissance acoustique LpA lave-vaisselle intégrable	<70	<70
Labels de conformité	DVGW, VDE, anti-parasitage	

Tableau des programmes

Programme	Utilisation	Détergent en poudre
		Respectez les indications du fabricant !
 MINI	Pour vaisselle normalement sale.	30 g dans le compartiment pour détergent
 MIDI	Pour vaisselle normalement sale, avec température plus élevée pour l'élimination de résidus contenant de l'amidon .	30 g dans le compartiment pour détergent
 MAXI*)	Pour vaisselle très sale, avec prérinçage intensif à l'eau froide.	30 g dans le compartiment pour détergent
 VERRES	Programme pour verres	30 g dans le compartiment pour détergent
 VERRES A BIERE	Programme spécial pour verres à bière. (Les verres ne sont pas secs à la fin du programme et doivent le cas échéant être séchés à la main)	30 g dans le compartiment pour détergent
 FROID	Pour le rinçage de vaisselle très sale comme par exemple pour l'élimination de résidus ou pour éviter des résidus incrustés s'il n'y pas encore suffisamment de vaisselle pour lancer un programme.	

*) **G 8050, G 8051 et PG 8052** : Programme standard pour le label énergétique (la température de produit de rinçage est réglée sur 60 °C et ne peut pas être modifiée)

Tableau des programmes

Déroulement de programme						
Rinçage	Pré lavage	Lavage	Rinçage intermédiaire I	Rinçage intermédiaire II ¹⁾	Rinçage final	Séchage (programme additionnel)
X		X 55 °C 4'	X	(X)	X 65 °C 0,5'	(X)
X		X 65 °C 10'	X	(X)	X 65 °C 1,5'	(X)
X	X	X G 8050: 75 °C/10' G 8051: 55 °C/30' PG 8052: 55 °C/30'	X	(X)	X G 8050: 65 °C/1,5' G 8051: 60 °C/1,5' PG 8052: 60 °C/1,5'	(X)
X		X 50 °C 1'	X	(X)	X 50 °C 1'	(X)
X		X 50 °C 1'	X	(X)	X — ²⁾ 1'	(X)
	X Froid 12'					

X = phases activées du programme (avec température / temps de maintien en température)

1) "Rinçage intermédiaire II " seulement par les réglages de service (SAV).

2) sans produit de rinçage et avec eau froide.

QUELLAVEVAISSELLE.COM

QUELLAVEVAISSELLE.COM

Miele

PROFESSIONAL

MIELE S.A.S.

93151 - Le Blanc-Mesnil CEDEX

9 av. Albert Einstein - Z. I. du Goudray

Tél. : 01 49 39 44 00

Fax : 01 49 39 44 38

R.C.S. Bobigny B 708 203 088

E-Mail : miele.pro@miele.fr

Site Internet: <http://www.miele.fr>

Accessoires et pièces détachées

Tél. : 0 892 68 79 35

(0,34 € TTC/mn)

E-Mail : email.pieces@miele.fr

Siège en Allemagne

Miele & Cie. KG

D-33325 Gütersloh